



La finalización del paseo Marítimo, una realidad



Castelldefels se volcó
con la Vuelta a España

PÀG. 6

L'obra de Lorenzo Quinn
ja brilla a la platja

PÀG. 11

El Ayuntamiento ha
destinado más de
40.000 € a trabajos
de mejora en escuelas

PÀG. 20

Més de 3.000 persones,
a la Mostra de Cuina

PÀG. 21

PUBLICITAT

CENTRO QUIROPRÁCTICO CASTELLDEFELS

¿Cómo puede ayudarme la Quiropráctica?

Jake de Graaf, B. Sc., D.C

Doctor of Chiropractic, Life University - EE.UU.

Miembro Asociación Española de Quiropráctica #1067

DOLOR
CERVICAL

DOLOR
LUMBAR

HERNIA
DISCAL

CIÁTICA

DOLOR
DE CABEZA

VÉRTIGOS
MAREOS

ANSIEDAD
ESTRÉS

Cada día en nuestra consulta mejoran muchas personas que tienen problemas de la Columna Vertebral. Los tratamientos (ajustes) Quiroprácticos eliminan los "pinzamientos" sobre los nervios y ayudan a la columna a recuperar su correcta movilidad. Esto es lo que algunos de mis pacientes dice:



ANA M. GRACIA:
R. Públicas, Castelldefels.
Mi columna estaba rígida y bloqueada, no podía agacharme. Al caminar se me inflamaban los dedos de la mano y siempre me levantaba con DOLOR DE ESPALDA.

Tenia continuos dolores de cabeza por mis problemas cervicales. Tengo una escoliosis y sufro de contracturas desde el 2006. Empecé con mi quiropráctico y el primer gesto del día, poner los pies en el suelo, lo hago SIN DOLOR ALGUNO. Estoy más activa, hago bicicleta, voy a correr y ¡YA NO TENGO MOLESTIAS!



IGNACIO ANINO:
Jubilado, Castelldefels.
Padezco de HERNIA DISCAL en las lumbares y este hecho me producía dolor lumbar, calambres y

falta de fuerza en la pierna izquierda. Me dolía la espalda en general por soportar el dolor y caminar mal.

Con la quiropráctica HE RECUPERADO MI MOVILIDAD, no tengo dolor y al tener un bienestar en general tengo más buen humor y duermo mejor.



CARLES GIRIBET:
Dir. Banca, Castelldefels.
Trabajo en un banco y estoy muchas horas sentado delante del ordenador. Tengo una HERNIA DISCAL lumbar

que me produce dolor y una CIÁTICA insoportable.

Gracias a Jake, mi quiropráctico, estoy mucho mejor, puedo jugar con mi hija y tanto en el ámbito de mi trabajo como en el deporte, YA NO SIENTO NINGUNA MOLESTIA.



SERGIO ALVAREZ:
Pintor, Viladecans

No podía levantarme de la cama o de una silla sin tener la sensación de quedarme bloqueado. Bajar un bordillo o subir un escalón me producía mucho dolor solo me sentía bien tumbado, de pie o sentado poco rato. Los calmantes, antiinflamatorios y cremas no funcionaban. ESTABA DESESPERADO POR EL DOLOR. Con mi quiropráctico Jake, he mejorado al 100%, me puedo mover sin miedo a quedarme clavado, puedo hacer actividades que antes no podía, ya no dependo de medicamentos. HE GANADO SALUD Y CALIDAD DE VIDA. Gracias por ayudarme en un momento tan duro.

**Ven a probar la Quiropráctica con nosotros,
aprovecha nuestra oferta durante el mes de Octubre:**

**Bono para una
Primera Visita
por valor de**

20€

Precio habitual 50€.

INCLUYE:

- Historial.
- Electromiografía.
- Examen.
- Entrega de informe.

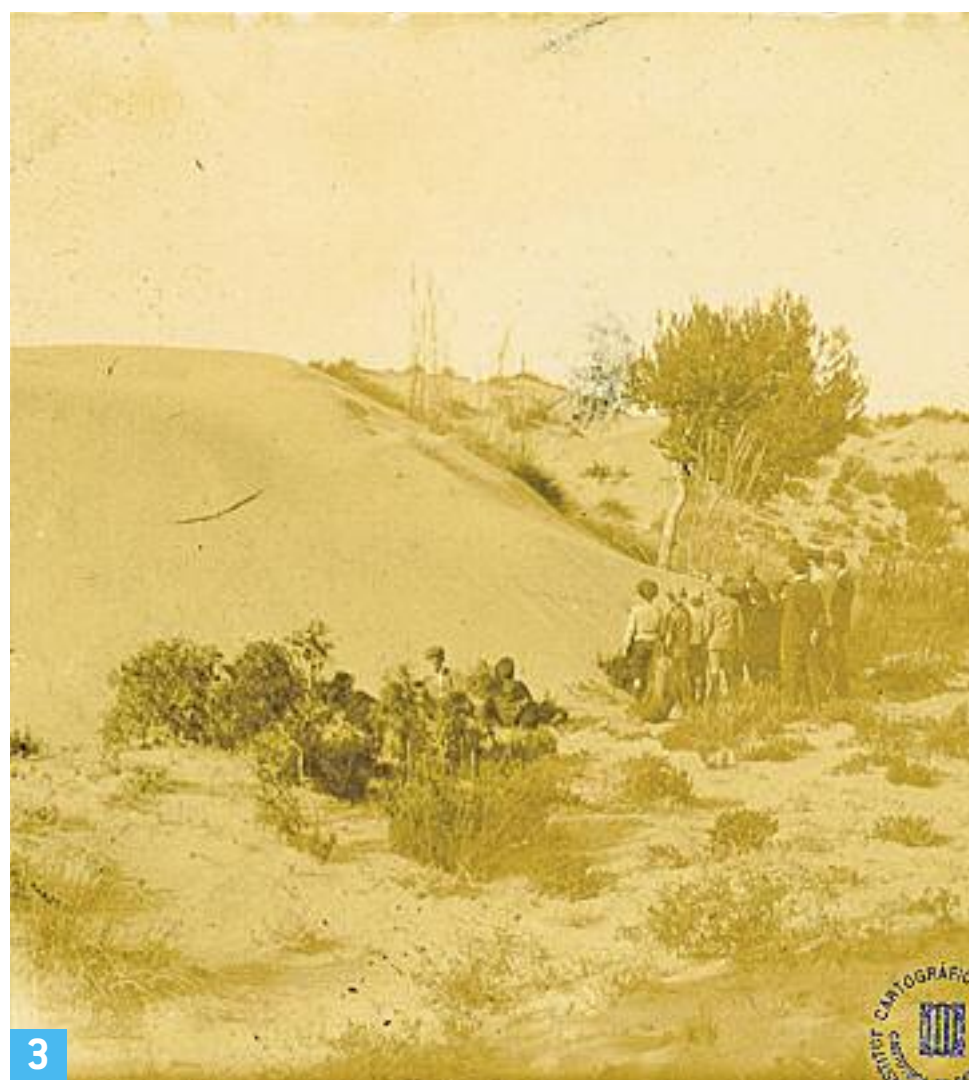


93 664 27 42

Avda. Constitución 99 - 101, Local 4 y 7 • 08860 Castelldefels
www.quiropRACTICOCastelldefels.es

Excursions escolars de fa un segle

Està documentat fotogràficament l'interès que despertaven aquestes contrades entre els centres educatius de principis del segle XX



Després de la tornada a l'escola al setembre s'inicien les visites a llocs d'interès pedagògic que promouen els centres educatius de la ciutat: les sortides escolars. Això no és nou. Fa cent anys, el 1907 i el 1913, tal com ens mostren les fotografies, van realitzar excursions a la nostra ciutat dues escoles de Barcelona, enquadrades en l'anomenada Escola Nova, molt marcades per la renovació pedagògica d'aquell temps. Totes dues havien estat fundades l'any 1905.

La primera de la qual tenim constància fotogràfica [fotos 1 i 2] que ens va visitar va ser l'Escola Horaciana creada per Pau Vila (1881-1980), el lema de la qual era "Ensenyar, delectant". Dedicada a les classes populars, donava una gran importància a l'educació estè-

tica. Va introduir les visites a museus i fàbriques, la coeducació, i va enfortir la relació amb les famílies. Va funcionar fins a 1912.

La segona va ser al Nou Col·legi Mont d'Or [3]. El seu origen estava al Col·legi Mont d'Or creat per Joan Palau i Vera (1875-1919) a Sant Gervasi de Cassoles. Era una escola privada, de caràcter més burgès que l'anterior. L'any 1911 el centre educatiu es va traslladar, com a internat, als afores de Terrassa. Malgrat això, un grup de pares va continuar amb el mateix a Barcelona amb el nom de Nou Col·legi Mont d'Or, sota la direcció pedagògica de Manuel Ainaud. Tant l'escola de Terrassa com la de Barcelona es van mantenir obertes fins a l'any 1915.

Alfonso López Borgoñoz

PUBLICITAT

ACTIVA
Garantia en electrodomèstics

Garantia Total

**BUSCA Y COMPARA
¡MAS BARATO IMPOSIBLE!..**

219

185

25º Aniversario

Tu TIENDA de CONFIANZA, seguimos trabajando para ti.

Manuel Girona, 17-19 - 08860 Castelldefels · Tel. 93 664 54 17

UN MÉS A CASTELLDEFELS // UNO MÁS EN CASTELLDEFELS

EL TERCER TRAMO DEL PASEO MARÍTIMO, UNA REALIDAD

SERÀ EL PRIMER PROJECTE QUE FAREM AMB ELS BENEFICIS DE LA NOVA ZONA BLAVA/VERDA

«En los dos últimos años los proyectos para mejorar la playa han sido continuos»
 «El nou tram del passeig Marítim ha de servir per millorar l'economia local»

Manuel Reyes *Alcalde de Castelldefels*

En 2011, nada más ser investido alcalde, manifesté que uno de los grandes objetivos del gobierno municipal en los siguientes cuatro años sería el de despertar uno de los grandes activos de Castelldefels que considerábamos que estaba dormido: la playa. En estos primeros dos años de mandato, múltiples iniciativas se han llevado a cabo para conseguir que la playa, nuestro gran atractivo turístico, se convirtiera en un activo más dinámico erigiéndose como el auténtico motor económico de la ciudad, generando más puestos de trabajo para nuestras familias.

Estos dos años hemos destinado mucho esfuerzo e imaginación para mejorar su imagen (el último ejemplo, la nueva escultura donada por Lorenzo Quinn). Durante este tiempo hemos trabajado codo con codo con los establecimientos de restauración, hoteleros y de ocio para conseguir que atraigan a más gente, respetando a su vez las ordenanzas municipales. Y, paralelamente, hemos mejorado la limpieza y el mobiliario, instalando también nuevos juegos infantiles y zonas deportivas.

Este verano hemos dado también otro impulso importante para regular el tráfico y el aparcamiento en la playa con la implantación de la nueva zona azul y verde. Gracias a este proyecto, hemos conseguido que se generen unos ingresos que redundarán en mejoras para el frente marítimo de nuestra ciudad gracias a la finalización del paseo, cuyo tercer tramo va desde el Baixador (donde acaba ahora) hasta la conexión con Sitges (Les Botigues). Un proyecto en el que hemos trabajado mucho, en el que hemos invertido muchas horas y reuniones, y que finalmente se hará realidad. Gracias a él, los vecinos de Castelldefels podrán disfrutar de un paseo más amplio, con 12 metros de ancho en el que podrán convivir armoniosamente bicis y peatones. Debemos sentirnos orgullosos de ser uno de los pocos municipios apoyados económicamente por el Estado que tendrá su paseo marítimo terminado pronto.

CONTACTO: alcalde@castelldefels.org

L'any 2011, en ser investit alcalde, vaig manifestar que un dels grans objectius del govern municipal en els següents quatre anys seria el de despertar un dels grans actius de Castelldefels que consideràvem que estava adormit: la platja. En aquests primers dos anys de mandat, s'han dut a terme múltiples iniciatives per aconseguir que la platja, el nostre gran atractiu turístic, esdevingués un actiu més dinàmic erigint-se com a l'autèntic motor econòmic de la ciutat, generant més llocs de treball per a les nostres famílies.

Aquests dos anys hem destinat molt esforç i imaginació per millorar la seva imatge (l'últim exemple, la nova escultura donada per Lorenzo Quinn). Durant aquest temps hem treballat braç a braç amb els establiments de restauració, hotelers i d'oci per aconseguir que atreguin més gent, respectant al seu torn les ordenances municipals. I, paral·lelament, hi hem millorat la neteja i el mobiliari, instal·lant també nous jocs infantils i zones esportives.

Aquest estiu hem fet també un altre impuls important per regular el trànsit i l'aparcament a la platja amb la implantació de la nova zona blava i verda. Gràcies a aquest projecte, hem aconseguit que es generin uns ingressos que redundaran en millores per al front marítim de la nostra ciutat gràcies a la finalització del passeig, el tercer tram del qual va des del Baixador (on acaba ara) fins a la connexió amb Sitges (Les Botigues). Un projecte en el qual hem treballat molt, en el qual hem invertit moltes hores i reunions, i que finalment es farà realitat. Gràcies a ell, els veïns de Castelldefels podran gaudir d'un passeig més ampli, amb 12 metres d'amplada en el qual podran conviure harmoniosament bicis i vianants. Hem de sentir-nos orgullosos de ser un dels pocs municipis recolzats econòmicament per l'Estat que tindrà el seu passeig marítim acabat aviat.

CONTACTE: alcalde@castelldefels.org



L'alcalde, en una activitat paral·lela a la Mostra de Cuina, el 28 de setembre

PUBLICITAT

Menú Entrantes
 Pan Tostado Ajo, Tomate y Aceite
 Calamarcitos de Playa con sus Patatas Panadera
 Fritura de Pescaditos a la andaluza

Plato Principal
 Caldereta de Arroz con Bogavante

Postre
 Carro de Pastelería

Bodega
 Botella de Vino Blanco o botella de Cava

Otros extras no incluidos

Descubre las tres claves de éxito de LA CANASTA
 CALIDAD-SERVICIO-PRECIO

CELEBRA CON NOSOTROS NUESTRO
37 ANIVERSARIO
 con una oferta muy especial
59,00€ - 2 PERSONAS
 IVA INCLUIDO

Paseo Marítimo, 197 - Plaza del Mar, 3 - Castelldefels
 Tel. 93 665 57 - Fax 93 665 03 08
info@restaurantelacanasta.com - www.restaurantelacanasta.com

/ EL NUEVO TRAMO DE PASEO IRÁ DESDE EL BAIXADOR, DONDE FINALIZA AHORA, HASTA EL INICIO DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE SITGES EN LES BOTIGUES /

Castelldefels verá acabados sus 5 km de paseo Marítimo con la ejecución en 2014 de la tercera fase



Aspecto actual del tramo que será reurbanizado para completar finalmente todo el paseo Marítimo de Castelldefels

EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO RATIFICÓ EN SEPTIEMBRE LA PROPUESTA DE CONVENIO CON EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE PARA HACER REALIDAD LA 3A FASE DEL PASEO. EL MINISTERIO APORTARÁ 2,6 MILLONES €, Y EL AYUNTAMIENTO, 1 MILLÓN €, QUE RECUPERARÁ GRACIAS AL CANON QUE OBTENDRÁ POR LA LICITACIÓN DE LOS 4 ESTABLECIMIENTOS FIJOS QUE SE HAN PREVISTO EN ESTE NUEVO TRAMO DE PASEO

El tercer tramo del paseo Marítimo de Castelldefels será una realidad. Una vez que ha finalizado la exposición pública del proyecto, próximamente está prevista la firma del convenio. Tras la firma, el Ministerio y el Ayuntamiento consignarán presupuestariamente la obra. El Ministerio asumirá la mayor parte del coste de la obra (2,655 millones de euros). El Ayuntamiento asumirá un millón del coste, pero que recuperará gracias a que en el convenio se establece que será el consistorio quien reciba el canon estatal que pagarán los 4 establecimientos fijos que se ubicarán en este nuevo tramo de paseo. Así, el Estado renuncia a cobrar el canon estatal en favor del Ayuntamiento para que la administración municipal recupere la inversión. El retorno esperado por la concesión se calcula en 1,78 millones de euros (íntegros para la ciudad).

Castelldefels recuperará sobradamente la inversión municipal en el paseo, ya que recibirá el canon de los 4 establecimientos fijos que se colocarán a lo largo del nuevo tramo: invertirá 1 millón de euros e ingresará 1,7 millones

El trabajo del Ayuntamiento de los últimos meses, con continuas reuniones con el Ministerio en Madrid, podría concretarse la próxima primavera con el inicio de las obras.

El objetivo a la hora de diseñar este

nuevo tramo de paseo marítimo era el de crear una infraestructura cómoda y amplia, donde el paseo se haga sin las estrecheces del segundo tramo. Por ello, se ha establecido una anchura de 12 metros, con un carril-bici integrado. Además, este nuevo tramo se ha dibujado de manera que pueden mantenerse los dos sentidos de circulación del paseo rodado (vehículos), a diferencia de proyectos anteriores en los que se perdía un sentido de circulación.

Con este proyecto, comienza a plasmarse el objetivo municipal de destinar el canon anual que se recibe por parte de la empresa que gestiona la zona azul/verde de la playa para mejorar con diferentes proyectos la zona del litoral de Castelldefels. El Ayuntamiento utilizará este canon para abonar ese millón de euros, sin tener que utilizar dinero de otras partidas municipales, más necesarias que nunca en la época de crisis actual.

PUBLICITAT

como
en casa NOW

SERVICIO DE COMIDA A DOMICILIO

www.comoencasanow.es

93 667 17 72



Te llevamos los mejores platos de 20 restaurantes de a casa

Sushi · Paellas · Pizzas · Pasta · Hamburguesas · Carnes a la brasa · Fajitas · Sándwiches
Nachos · Ternera al curry · Embutidos ibéricos · Pollo a l'ast · Refrescos · Vinos · Helados... etc.

Zonas de reparto:
Castelldefels,
Gavà y Viladecans

Horario:
12:45h-15:30h / 20h-23h (lunes - jueves, domingos)
12:45h-15:30h / 20h-23:30h (viernes y sábados)



MÁXIMO
45 min.

Aceptamos efectivo o



/ A PARTIR DE BAIXADOR, TENDRÁ 12 METROS DE ANCHO, CON CARRIL BICI INTEGRADO, LO QUE PERMITIRÁ LA CONVIVENCIA PACÍFICA ENTRE BICICLETAS Y PEATONES /

EXISTÍA UN DISEÑO PARA ESTE ÚLTIMO TRAMO QUE AHORA SE MEJORA

Un proyecto mejorado

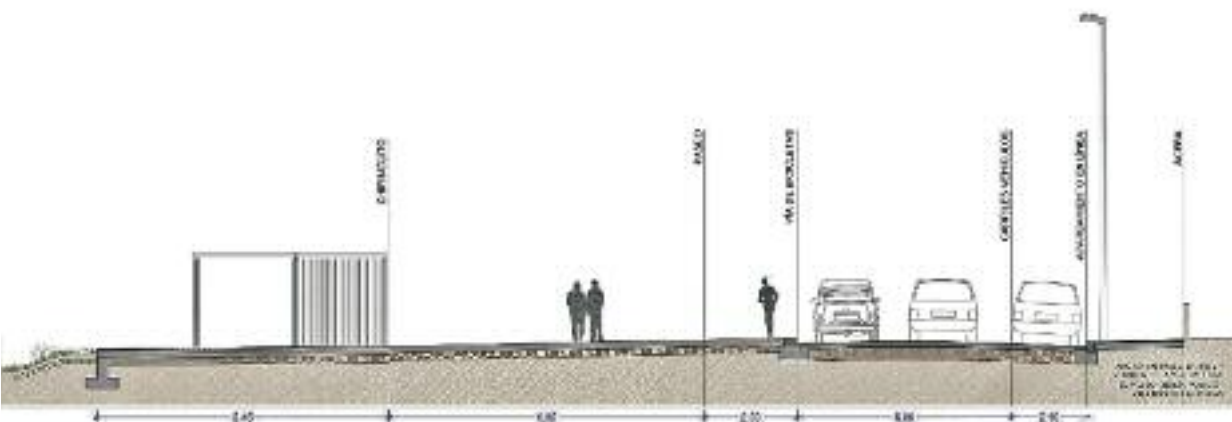
- Proyecto anterior — coste: 6.300.000 €
- Proyecto actual — coste: 3.655.425 €
- Mantenimiento de los dos carriles de circulación.
En el anterior proyecto sólo se dejaba un solo sentido en dirección Sitges



¿EN QUÉ MEJORA RESPECTO A LO QUE HAY AHORA?

Este tramo del paseo será más ancho

- Pasa de una **anchura actual de 6,5 metros** a **12,05 m**
- **Carril bici integrado** en el paseo con una anchura de **2,6 metros**, que actualmente no existe
- Se incorporan **4 chiringuitos anuales encima del paseo en el lado mar**, para evitar los problemas que se plantean en el tramo 1, donde se encuentran en el lado montaña
- Mantenimiento de los **dos carriles de circulación**
- Incluye la **urbanización de las aceras** del lado montaña del paseo Marítimo
- Se mejorarán los **accesos para peatones**



/ SATISFACCIÓN EN EL GOBIERNO MUNICIPAL POR LAS EXPECTATIVAS QUE ABRE **EL NUEVO TRAMO** /

El gobierno municipal formado por los grupos municipales de PP, CiU y AVVIC ha mostrado su satisfacción por la confirmación de la ejecución del tercer y último tramo del paseo Marítimo de Castelldefels, puesto que abre unas expectativas enormes para nuestro gran motor turístico y económico.

Manuel Reyes (PP), alcalde de Castelldefels:



«Es una infraestructura muy importante y necesaria para un municipio turístico como Castelldefels. Se trata de un proyecto con grandes beneficios para la ciudad, porque generará riqueza, trabajo, y podrá ser disfrutado por las siguientes generaciones»

Màxim Costa, regidor portaveu del grup municipal AVVIC:



«Quan semblava impossible, quan pensàvem que no arribaria mai, l'última fase del passeig Marítim de Castelldefels serà una realitat justament l'any 2014»

PUBLICITAT

cheap cheap



**¡INAUGURAMOS
2 nuevas tiendas!**
Te queremos dar
la bienvenida.

Presenta este flyer
en cualquiera de
nuestras nuevas
tiendas y disfruta
de este descuento.*

Albert Einstein, 23
(Entre C/ Iglesia y Biblioteca Central)

Antonio Machado, 17-19
(Junto Mercado)

CASTELLDEFELS

*Ofertas no acumulables a otras promociones. Sólo aplicable un flyer por compra.

/ LA ORGANIZACIÓN DE LA VUELTA DESTACÓ LA IMPLICACIÓN CIUDADANA, DE LAS ENTIDADES E INSTITUCIONES, EN EL DESARROLLO DE LA 13A ETAPA /

Castelldefels se volcó con la Vuelta

MILES DE VECINOS DISFRUTARON, EL VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE, DE LA GRAN FIESTA DEPORTIVA, SIGUIENDO EL TRAZADO DE LA ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA EN CASTELLDEFELS. EL PARQUE VUELTA Y UNA AFLUENCIA MASIVA A LA RUTA DE LA ETAPA PUSIERON EL BROCHE DE ORO A UNA JORNADA HISTÓRICA

Castelldefels vivió el pasado viernes 6 de septiembre una jornada histórica. Miles de ciudadanos disfrutaron de la jornada en las calles de nuestra ciudad. El público siguió por la tarde, de forma masiva, el paso de los ciclistas por la ciudad. El punto culminante se alcanzó en la avenida Manuel Girona, llena por completo para alentar a los ciclistas en los últimos metros del recorrido.

El joven francés de 21 años Warren Barguil fue el ganador de la etapa, al cruzar la línea de meta, en el Castillo, encabezando el grupo escapado de ocho corredores que consiguió llegar a Castelldefels por delante del pelotón.



El joven ciclista francés Warren Barguil logró en Castelldefels su primera victoria como deportista profesional

JORDI FRANQUET

La retransmisión televisiva a 170 países incorporó bellas imágenes aéreas de Castelldefels, una promoción única para una ciudad turística como la nuestra

La etapa y su paso por Castelldefels fueron retransmitidos por RTVE en dos de sus canales: TVEHD y Teledeporte. Acabada la etapa y durante unos minutos, se emitieron múltiples imágenes aéreas de Castelldefels, una promoción única para una ciudad turística como la nuestra, puesto que la señal televisiva llegó a más de 170 países. Tras la etapa, el director general de Unipublic y de la Vuelta a España, Javier Guillén, felicitó a Castelldefels porque había sido «una etapa muy importante para la Vuelta, con espectáculo, y con un final magnífico, en una ciudad muy bonita y volcada con el acontecimiento. Eso es lo que necesita la Vuelta, y aquí lo hemos encontrado».



El pelotón, en el primer paso por Castelldefels, recorrió la avenida Constitución

JORDI FRANQUET



La prueba, al paso por la plaza de las Palmeras

COTÁN

Por su parte, el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), agradeció a la organización de la Vuelta que hubiera dado a nuestra ciudad la oportunidad de parti-

cipar de un evento de tanto relieve. Reyes se congratuló de que «Castelldefels ha vivido con una máxima implicación de todos un acontecimiento deportivo

de primer orden internacional. La ciudad se ha volcado y ha dado valor a todos los esfuerzos realizados por vivir un día importante para darse a conocer en todo el mundo».

PUBLICITAT

¿Su ordenador es un rompecabezas?

Tenemos la solución:
Le llevamos el informático a casa
DESPLAZAMIENTO GRATUITO
PRECIOS ECONÓMICOS

CUE POINT
Soluciones informáticas
www.cuepoint.es

Tel. 93.546.34.62
Urgencias 620.270.197

TAXI CASTELL DE CASTELLDEFELS

GRUPO TAXIBAIX

93 665 29 18
93 630 30 30

www.taxibaix.com
taxibaix@gmail.com

facebook Taxibaix

MENSAJERÍA • FARMÁCIA • TAXIS 5/6 PLAZAS Y ADAPTADOS
SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS • COBRO CON TARJETA VISA

/ EL FINAL DE LA CARRERA, EL PARQUE VUELTA Y LA RUTA DE LA E-TAPA HICIERON DISFRUTAR DE CASTELLDEFELS A MILES DE PERSONAS /



JORDI FRANQUET

La plaza de la Iglesia, muy animada con motivo de la Ruta de la e-Tapa del Gremio de Hostelería

LA ETAPA, EN CIFRAS

VALOR ESTIMADO REPERCUSIÓN MEDIÁTICA

+300.000 € (DATOS: VUELTA)

RETORNO DIRECTO AL MUNICIPIO ESTIMADO

+126.000 € (DATOS: VUELTA)

GASTO MUNICIPAL EN ORGANIZACIÓN

-32.000 € (*)

(*) EL AYUNTAMIENTO NO PAGÓ NINGÚN CANON POR ACOGER LA ETAPA

El concejal de Deportes del Ayuntamiento de Castelldefels, Xavier Amate (CiU), se mostraba satisfecho *«de la respuesta de los clubs, de los deportistas, de las entidades y de todos los vecinos y vecinas, que han demostrado que nuestra ciudad trabajó unida para que la jornada acabara siendo un éxito»*.

Grandes campeones en la Vuelta Júnior

Un centenar de jóvenes escolares participaron de la Vuelta Júnior. Disputaron una mini-carrera en los últimos metros de la etapa, y cruzaron la meta del Castillo. Así, pudieron sentirse ciclistas profesionales por un día, y, jaleados por el numeroso público que se agolpaba en la avenida Manuel Girona y por sus familiares, hicieron un gran esfuerzo para subir la cuesta que les llevaba al Castillo. Al final, los ganadores recibieron sus premios desde el mismo podio

donde, sólo unos pocos minutos después, los profesionales celebraron sus éxitos.

Masiva afluencia a la Ruta de la e-Tapa

El Gremio de Hostelería calificó, en palabras de su presidente, Manuel Ángel Ortiz Chumillas, como *«un gran éxito»* la Ruta de la e-Tapa que, en la plaza de la iglesia, mostró lo mejor de la gastronomía de nuestra ciudad. Miles de personas se congregaron o pasaron en algún momento del día por los stands para saborear alguna de las tapas de los 25 establecimientos de la ciudad que participaron en la propuesta. Acompañados por la música y los espectáculos de bandas y grupos locales, la jornada gastronómica organizada por el Gremio superó todas las expectativas.

Cientos de familias en el Parque Vuelta

El Parque Vuelta, formado por stands de los patrocinadores y sponsors de la Vuelta, se convirtió en un hervidero de público durante la tarde. Los asistentes disfrutaron de múltiples actividades vinculadas al mundo del ciclismo paseando por un parque de la Muntanyeta lleno de vida durante horas. Como curiosidad, Castelldefels batió el record por hora de la prueba "El Kilómetro Solidario", de Carrefour, en el que participaron 260 personas que realizaron 520 km en bici estática en tres horas.

VÍDEO-REPORTAJE — Visite: [CTV](http://www.ctv.cat)
FOTOGALERÍA — flickr.com/photos/ajcastelldefels



JORDI FRANQUET

Aspecto del Parque Vuelta, que se instaló en el parque de la Muntanyeta

/ ENTREVISTA AL DIRECTOR DE LA VUELTA Y DE UNIPUBLIC /

JAVIER GUILLÉN: «UN ACIERTO ABSOLUTO»

JORDI FRANQUET



Javier Guillén, micrófono en mano, al finalizar la etapa, en la recepción a los medios celebrada en el Castillo, en compañía de los concejales de Turismo, Margaret Manzano (PP), y Deportes, Xavier Amate (CiU). A la derecha, el alcalde, Manuel Reyes (PP)

¿Cómo valora la jornada vivida en Castelldefels el 6 de septiembre pasado?

Tengo un gratisimo recuerdo por la imagen de la gente que había, muchísimas personas siguiendo la Vuelta. Para mí, fue un acierto absoluto el hacer dos pasos por Castelldefels. En el primero, hacia el Rat Penat, se concentraron muchísimos aficionados y, después, el final en el Castillo nos permitió que a lo largo de todo Castelldefels hubiera muchísimo público. El apoyo popular fue simplemente brutal. Estamos muy contentos, desde ese punto de vista.

¿Es cierto que fue uno de los finales de etapa más seguidos de 2013?

Sí, fue una de las más masivas. La Vuelta lleva unos años en los que recoge mucha gente en la carretera. También las primeras etapas en Galicia tuvieron mucho público, pero la de Castelldefels sí que puede estar entre las 3 o 4 etapas que más gente pudo tener en la posición de meta y durante el paso previo por la ciudad.

¿Cómo repercute en la ciudad la celebración de una actividad como la llegada de la Vuelta ciclista a España?

Básicamente de tres maneras muy directas. En primer lugar es la promoción turística que logra la ciudad porque la Vuelta, a través de nuestro contrato con TVE, es una ventana a toda España. Además, gracias a todos los derechos internacionales de TV que somos capaces de vender, llegamos a 180 países; por lo tanto, como escaparate al mundo, la Vuelta es una plataforma ideal. Luego, que duda cabe, todo el movimiento de personal que lleva la Vuelta es un retorno directo a la ciudad; y, por último, hay también una repercusión deportiva. Este es un deporte que permite disfrutar de un evento de primer nivel de forma gratuita. En este caso, yo creo que se trata del único evento que puede llegar a casi todos los hogares de España, y eso también es una satisfacción para el pú-

blico. Por consiguiente, yo creo que promoción, retorno económico directo y satisfacción popular son los tres elementos más importantes que aportó la Vuelta a una ciudad como Castelldefels.

¿Cómo valora el recorrido de la etapa por nuestra ciudad?

Fue una etapa muy completa por el circuito: la combinación de playa y montaña es muy potente audiovisualmente; el hecho de estar subiendo o bajando la montaña y poder ver el mar es algo que tiene muchísima fuerza. Creo que desde ese punto de vista el escenario era ideal y luego, en cuanto a la temperatura, fue una etapa muy calurosa. Tanto que, al día siguiente, cuando entramos en Andorra, nos bajó la temperatura de 33 a 5 grados, y eso hizo que los cuerpos de los ciclistas sufrieran más de lo necesario. Pasar de calor elevado a frío alto repercute mucho en los corredores. Pero que fuera una jornada especialmente calurosa es fantástico también, porque el ciclismo necesita buen tiempo.

¿La organización se fue satisfecha de haber elegido Castelldefels?

Tenemos un socio-colaborador, el Ayuntamiento de Castelldefels, al que agradezco toda su implicación y colaboración. Estuvo en todo momento apoyando la acción, y todo fueron facilidades desde que se apostó por acabar en el Castillo. Es verdad que a priori no era fácil pero, con la colaboración de todos, esas dificultades se vencieron enseguida. Para mí, poder haber estado en Castelldefels, Ciudad Europea del Deporte en este año 2013, es algo que nos ha servido para contribuir a reivindicar esa etiqueta. La implicación municipal, no sólo el día de la etapa sino todo el trabajo previo, fue maravillosa. Mi más sincero agradecimiento: hay que reconocer que gran parte de público que tuvo la etapa fue gracias a la movilización que realizó el Ayuntamiento.

/ EN EL MARC DE LA CELEBRACIÓ DE SANT MIQUEL, PATRÓ DEL COS POLICIAL MUNICIPAL /

La Policia Local ret homenatge a les persones que han treballat per la seguretat i la convivència



FOTOS: JORDI FRANQUET

AMB MOTIU DE LA CELEBRACIÓ DEL PATRÓ DE LA POLICIA LOCAL DE CASTELLDEFELS

El Teatre Plaza va acollir el 27 de setembre la celebració institucional del Patró de la Policia Local de Castelldefels, amb el lliurament de reconeixements a la labor dels agents del cos que han realitzat actuacions destacades durant l'últim any així com la concessió de medalles al mèrit policial i insígnies pel compliment de 25 anys de servei. De la mateixa manera, Ajuntament i Policia Local van lliurar reconeixements per la seva col·laboració en actuacions destacades a agents dels Mossos i del Cos Nacional de Policia, i a ciutadans que han contribuït a millorar la seguretat i la convivència.

«Els agents estan a l'alçada»

L'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, va posar especial èmfasi en «*les dures condicions en què els agents desenvolupen la seva labor, derivades de la situació socioeconòmica actual. La crisi provoca situacions que en un altre context no tindríem i que obliguen la Policia Local a duplicar els seus esforços. A més també han patit les retallades derivades d'aquesta crisi, i cada vegada se'ls exigeix més per menys. Tot i així, els agents han sabut estar a l'alçada, complint amb la seva obligació*

amb responsabilitat i professionalitat».

En termes semblants, el regidor de Governació i Via Pública, David Solé (PP), va agrair «*la labor de la Policia Local en el municipi, molt important en tots els seus àmbits tant en matèria de seguretat ciutadana, mobilitat i educació viària, com en el seu vessant social on també és vital la col·laboració que ens presten les diverses entitats, empreses i altres cossos i forces de seguretat».*

D'altra banda, el subdelegat del Govern Central a Barcelona, Emilio Ablanedo, va apreciar «*la proximitat de la Policia Local, el cos de referència i més proper per a la ciutadania»*, i va destacar-ne «*el paper fonamental, en*

garantir el compliment d'unes lleis que ens obliguen a tots».

Finalment, el delegat territorial del Govern de la Generalitat a Barcelona, Fernando Brea, va confirmar «*el descens notable del nombre de delictes i infraccions a Castelldefels, fruit de la imprescindible col·laboració entre Policia Local, Mossos d'Esquadra i Cos Nacional de Policia».*

Celebració a la plaça

Ja a la tarda, a la plaça de l'Església, va tenir lloc una exhibició de vehicles i diverses demostracions dels diferents cossos de policia, que van cridar l'atenció de nombrosos públics.



Mostra de vehicles policials a la plaça

/ LA POLICIA LOCAL DE CASTELLDEFELS ESTRENA NOVA PÀGINA WEB /

La Policia Local de Castelldefels ha estrenat la seva nova pàgina web, més moderna, accessible i atractiva que l'espai que tenia fins ara. La nova pàgina web facilita informació útil al ciutadà sobre diversos temes, i obre vies de comunicació directa entre el ciutadà i el cos policial.



La nova web significa un nou vehicle per facilitar la comunicació entre el cos policial municipal i la població. Publicarà notícies i comunicats relacionats amb la seguretat ciutadana, el civisme, el trànsit, etc.

NOVA PÀGINA: policiallocalcastelldefels.org

WEB MUNICIPAL: castelldefels.org

/ CASTELLDEFELS, AMB LA CAMPANYA DE DINAMITZACIÓ DELS LOCALS COMERCIALS BUITS /

«AIXEQUEM LES PERSIANES», CAMPANYA PER DINAMITZAR ELS LOCALS COMERCIALS BUITS

EL 5 D'OCTUBRE, AMB UNA XERRADA INFORMATIVA, ES VA POSAR EN MARXA A LA NOSTRA CIUTAT LA CAMPANYA PER DINAMITZAR ELS LOCALS BUITS DEL BARRI DE VISTA ALEGRE

L'Ajuntament de Castelldefels, a través del Pla de Barris de Vista Alegre, desenvoluparà una actuació especial en el barri amb la finalitat d'activar els locals comercials que es tro-

ben tancats, per aconseguir una major vitalitat en el comerç del barri de Vista Alegre.

Un nombre encara indeterminat de locals comercials que actualment es troben en desús se sumen a aquesta iniciativa, que té com a objectiu principal aconseguir que aquests locals tornin a ser ocupats per iniciatives d'emprenedors, locals o foranis, vinculades a l'àmbit de l'art i l'artesanía.



Aquests locals disponibles es volen fer visibles al públic per donar-los a conèixer entre tots els possibles interessats, facilitant així que siguin ocupats amb iniciatives vinculades a l'artesanía, l'art, tallers... posant de relleu les grans oportunitats de localització que ofereix el barri.

Un total de 12 municipis adscrits a un pla de barris treballen ja aquesta iniciativa i intercanvien experiències i

suport, amb la col·laboració de la Generalitat. Les opcions són molt diverses i cada municipi les adapta a les seves necessitats. A més de Vista Alegre, a Castelldefels, barris de Barcelona, Tortosa, Pont de Suert, La Bisbal d'Empordà, Ulldecona, La Pobla de Segur, Solsona, Olot, Les Borges Blanques, L'Arboç i Sant Pere de Torelló s'han sumat a al projecte.

+INFO: gencat.cat/habitatge



"La solución muchas veces no está solo en la fisioterapia, o en la actividad física, pero si en la suma de ambas"

TERAPIA CONJUNTA ACTIVO - PASIVA

Para ayudarte a valorar tu estado físico te invitamos a realizar una prospección músculo esquelética donde te indicaremos el tratamiento que más te conviene. (*)

¿Por qué hoy en día hay tantas personas con problemas musculoesqueléticos?

Las afecciones del aparato locomotor son cada vez más comunes en nuestra sociedad moderna. Las exigencias que nos requiere un entorno enormemente competitivo nos inducen (o nos dejamos inducir) hacia unos hábitos que no van en consonancia con nuestra naturaleza física y emocional. Rompen con nuestro equilibrio natural y derivan en multitud de patologías y sintomatologías que van desde las contracturas musculares, tendinitis, hernias discuales, artrosis, pasando hasta por cefaleas originadas por tensiones y contracturas musculares.

¿Cuáles son las principales causas?

El origen de todo esto viene dado por diversas causas que podríamos clasificar en

EMOCIONALES: Las emociones derivadas de pensamientos negativos que nos bombardean a diario, tanto desde el exterior como las que nos creamos nosotros mismos y que afectan directamente a nuestra postura y tensión muscular.

BIOQUÍMICAS: Una alimentación y/o hábitos nutritivos incorrectos derivan en una pobre oxigenación y eliminación de resi-

duos metabólicos. El intercambio metabólico que se produce en el músculo es deficiente y este se contractura.

ESTRUTURALES: Una inadecuada postura hace que trabajen músculos de una forma determinada que no es su función. El sedentarismo, el tipo de trabajo o determinadas actividades físicas que pueden no ser aptas para nuestra fisiología y biomecánica particular, se traducen también en múltiples afecciones de nuestro sistema musculoesquelético. A menudo, nos vienen personas con sintomatologías derivadas de patologías de una cronicidad antiquísima.

¿Por qué una propuesta conjunta de FISIOTÉTIC y CORPORAL?

CORPORAL y FISIOTÉTIC NATURE colaboran conjuntamente para ofrecer un mejor servicio. Consideramos que la buena sincronización de una terapia integral y coordinada permite obtener resultados óptimos y duraderos.

Continuamente vienen a nuestros centros personas con patologías crónicas de años, cansados de ir de un sitio a otro sin encontrar solución. Hemos observado que en ocasiones el problema no radica en que no hayan ido al sitio adecuado, sino que el tratamiento, aun siendo el correcto, es muy



parcial. Se ha tratado desde un enfoque muy limitado, y la persona es mucho más que eso. Se trata de reeducar esos hábitos incorrectos y tomar conciencia de cuáles son las verdaderas causas del problema afrontándolas desde todas las vertientes posibles, para lo cual es imprescindible un serio compromiso y una participación activa del paciente.

¿Cuál es vuestra propuesta ante estos problemas?

Consideramos fundamental conocer previamente cuáles son los problemas o patologías de las personas que asisten a nuestros centros. Para ello, realizamos una prospección. Detectamos su patología e iniciamos lo que denominamos terapia conjunta activa-pasiva.

¿En qué consiste?

Por un lado, la terapia pasiva serían los tratamientos a realizar en camilla. Aquí es el fisioterapeuta el que trabaja con sus manos y con alguna aparatología que convenga, como la hipertermia profunda más conocido como INDIBA, para así poder desinflamar, descontracturar y mejorar el estado de las articulaciones y músculos. Se trata de aplicar una terapia manual que elimine las contracturas desde la capa más superficial hasta la más profunda. Seguidamente, una vez han mejorado, muchos pacientes se preguntan: ¿Qué puedo hacer yo para mejorar o mantener mi estado? Aparte de que un mantenimiento de terapia pasiva es importante, la terapia activa también, y consiste en la práctica de una serie de ejercicios activos y de corrección postural coordinados por profesionales expertos en el método SPRT de educación

postural. Estos ejercicios son adecuados y personalizados a cada problemática particular. De esta forma conseguiremos progresivamente mantener y mejorar los resultados ya conseguidos con la terapia pasiva.

¿Podemos mejorar aplicando una sola terapia?

Cierto que sí. Tanto la terapia activa método SPRT como la terapia pasiva basada en terapia manual y/o hipertermia profunda (INDIBA), son ya de por sí muy efectivas por sí solas. Pero, indudablemente, con la combinación de ambas se consigue una herramienta terapéutica de enorme valor y un enfoque más integral en el restablecimiento de nuestra salud.

¿Cuáles son las principales patologías en las que los resultados son satisfactorios con un tratamiento conjunto?

Contracturas musculares, tendinitis de hombro, rodilla y demás articulaciones, cefaleas o migrañas de origen muscular, roturas musculares, esguinces, artrosis, dolores musculares en espalda, brazos o piernas de origen tensional y postural, rigidez o falta de movilidad, hernias discuales, osteoporosis, debilidad muscular, agotamiento o cansancio derivada de una mala alineación de la columna vertebral, y cualquier afección de la musculatura y articulaciones, escoliosis y deformidades de la espalda en general.

CORPORAL

Av. Constitución 89 - 08860 Castelldefels
Tel. 93 664 95 78 - 606 947 347
www.corporalsystem.com

(*) Prospección gratuita, plazas limitadas por orden de reserva.

Para mantener un buen estado de forma debemos actuar complementando actividades físicas de calidad con tratamiento fisioterapéutico. De esta forma ayudaremos a: **PREVENIR, PALIAR y CORREGIR** patologías músculo esqueléticas, que con el paso de los años van apareciendo como fruto de malas posturas, estrés y sedentarismo.

FISIOTÉTIC NATURE

C/ Albert Einstein, 12, bajos
Tel. 93 667 73 20
08860 Castelldefels

/ S'APROVA SUBVENCIONAR LA PLUSVÀLUA A QUI HAGI DE LLIURAR EL PIS PER EXECUCIÓ HIPOTECÀRIA / / NEIX TAMBÉ LA TAULA LOCAL PEL DRET A L'HABITATGE /

Castelldefels ofereix un servei d'ajuda a persones amb problemes per pagar els préstecs hipotecaris

LA CREACIÓ D'AQUEST NOU SERVEI COINCIDEIX EN EL TEMPS AMB LA CREACIÓ DE LA TAULA LOCAL PEL DRET A L'HABITATGE, I AMB L'APROVACIÓ D'UNA MOCIÓ AL PLE MUNICIPAL QUE ESTABLEIX UNA SUBVENCIÓ ALS AFECTATS PER PROCESSOS D'EXECUCIÓ HIPOTECÀRIA I DACIÓ DE L'IMMOBLE EN PAGAMENT QUE RESULTIN OBLIGATS AL PAGAMENT DE LA PLUSVÀLUA

Ajuntament i Diputació han posat en marxa el Servei d'Intermediació pels Deutes de l'Habitatge (SIDH), que es troba a l'Oficina Local d'Habitatge (passeig de les Caramelles, al costat de l'Ajuntament).

En virtut d'un conveni de col·laboració que es va firmar el 30 de setembre, l'Ajuntament de Castelldefels i la Diputació de Barcelona han acordat la posada en funcionament d'un nou servei públic adreçat als ciutadans i ciutadanes de Castelldefels amb problemes de pagament dels préstecs hipotecaris dels seus habitatges habituals i permanents que reclamen una intermediació amb la seva entitat financera per tal de renegociar els seus deutes.

El Servei d'Intermediació pels Deutes de l'Habitatge ofereix, entre d'altres, assessorament jurídic gratuït

Mitjançant aquest conveni, les instal·lacions municipals acolliran el Servei d'Intermediació pels Deutes de l'Habitatge (SIDH). Estarà integrat per lletrats designats pel Col·legi d'Advocats de Barcelona que realitzaran la seva tasca a l'Oficina Local de Habitatge (passatge de les Caramelles, 2; de 10 a 14 hores). Aquest servei va començar a funcionar el dia 1 d'octubre, amb caràcter gratuït. La prestació del servei serà realitzada per personal municipal adscrit a l'Oficina Local d'Habitatge.

D'aquesta manera Ajuntament i Diputació miren de donar resposta a una demanda ciutadana creixent d'informació i assessorament motivada per les dificultats de pagament de les seves quotes hipotecàries. L'acord entre institucions que permet la creació a Castelldefels del SIDH el van firmar, el 30 de setembre passat, l'alcalde, Manuel Reyes; la diputada del Col·legi d'Advocats de Barcelona, Carme Adell; el diputat d'Infraestructures, Urbanisme i Habitatge de la Diputació de Barcelona, Marc Castells; i el secre-



Constitució, el 24 de setembre passat, de la Taula Local pel Dret a l'Habitatge de Castelldefels, a les dependències de l'Ajuntament



Presentació, el 30 de setembre, del Servei d'Intermediació pels Deutes de l'Habitatge (SIDH), al Saló de Plens

/ APROVADA EN PLE MUNICIPAL / / SUBVENCIÓ DE LA PLUSVÀLUA /

El Ple municipal del 26 de setembre va aprovar per unanimitat crear una subvenció als afectats per processos d'execució hipotecària i dació de l'immoble en pagament —d'habitatges de residència única i habitual— que resultin obligats al pagament de la plusvàlua. Així, l'Ajuntament habilitarà una partida pressupostària municipal destinada a una línia d'ajuts que s'atorguin als que esdevenen subjectes passius de l'Impost sobre l'Increment del Valor dels Terrenys de Naturalesa Urbana, conegut popularment com a plusvàlua, com a conseqüència de dació en pagament. D'aquesta manera s'articula que el transmissent presenti l'autoliquidació sense ingressar l'import i sol·liciti de forma immediata l'ajut corresponent, quantia que en el mateix moment que se li concedeixi no li serà lliurada sinó que es destinarà al pagament del tribut.

tari d'Habitatge i Millora Urbana del Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya, Carles Sala.

Taula Social pel Dret a l'Habitatge

Així mateix, el 24 de setembre s'ha constituït formalment la Taula Local pel Dret a l'Habitatge, amb la celebració de la primera reunió presidida per la regidora de Presidència, Sonia Motos (PP). Van assistir a la reunió de la Taula el regidor d'Hisenda, Xavier Amate (CiU); la regidora Maria Miranda (PSC); la regidora portaveu d'ICV-EUiA, Lourdes Carreras; tècnics municipals de Serveis Socials i Habitatge; i representants de la Plataforma d'Afectats per la Hipoteca (PAH) i la Federació d'Associacions de Veïns (FAVC). Aquest òrgan té com a objectiu crear un circuit per treballar solucions d'accés als lloguers socials, mantenir un habitatge digne i oferir l'atenció social i psicològica necessària per a superar situacions delicades, així com ser mediadors amb les entitats bancàries si fos necessari.

En aquesta primera reunió, es va debatre sobre la problemàtica actual dels usuaris dels Serveis Socials municipals pel que fa a l'habitatge; es va presentar l'Oficina Local d'Habitatge i els seus serveis vinculats a l'habitatge, i es va presentar el Servei d'Intermediació en el pagament de deutes d'habitatge (SIDH) que es posa ara en marxa a Castelldefels.

El Ple aprova per unanimitat crear una subvenció perquè els afectats per la dació en pagament d'un habitatge executat hipotecàriament no hagin d'assumir la plusvàlua

La regidora de Presidència, Sonia Motos, va valorar la reunió de la Taula com a «molt positiva, perquè aplega representants de tots els agents polítics i socials de la ciutat, cosa que permet fer una anàlisi real de quina és la problemàtica a Castelldefels sobre un tema tan important com és l'accés o manteniment de l'habitatge en aquest moment de crisi». A més, va explicar la regidora, la Taula va donar compliment a «una moció pactada per tots els grups polítics representats en l'Ajuntament per seure tots els agents implicats i buscar solucions conjuntes sobre la problemàtica de l'habitatge». Motos va avançar que, «de manera conjunta, es prendran durant els pròxims mesos decisions i accions per facilitar un circuit d'atenció més coordinat, de manera que es puguin solucionar els problemes i casos més urgents».

/ EL ARTISTA Y EL ALCALDE DE CASTELLDEFELS INAUGURARON LA PIEZA MONUMENTAL EL MIÉRCOLES 4 DE SEPTIEMBRE /

La escultura de Lorenzo Quinn ya luce en la playa de Castelldefels

LORENZO QUINN, VECINO DE CASTELLDEFELS Y ARTISTA DE PRESTIGIO MUNDIAL, PRESENTÓ SU NUEVA ESCULTURA, "DAR Y TOMAR"

La escultura, de grandes dimensiones (alto, 380 cm, ancho, 400 cm y de fondo, 150 cm) se convertirá en un nuevo elemento emblemático del patrimonio cultural de la ciudad y foco de atracción turística para las miles de personas que visitan cada año la playa.

Lorenzo Quinn se mostró «*muy feliz por tener por fin un obra mía en Castelldefels. Esta ciudad llena de luz, de alegría, de belleza y serenidad ha inspirado profundamente mi obra artística y mi vida personal*». La escultura «*ha sido hecha entre todos y por todos*», y quiere significar el ciclo de la vida: «*recoges lo que siembras*», dijo.

espacios de la ciudad. La empresa Garby colaboró con su maquinaria, que separaba y compactaba los envases vacíos.

Además del artista y del alcalde, en el acto de inauguración también estuvieron presentes la concejal de Presidencia del municipio, Sonia Motos (PP), así como otros concejales del consistorio, representantes de entidades de la ciudad, y los patrocinadores que, junto al ayuntamiento han sufragado la obra civil para la colocación de la obra (Fosbury Café, Hola Ola Playa S.L, Serveis Reunits SA, M^a Luisa Galino Arnal, Chiringuito Iguana, Garby Recicla SL, y Solbar).

Coste de la escultura

El Ayuntamiento, consciente de que son momentos de verdaderas necesidades sociales, ha gestionado este proyecto de manera que no ha tenido que pagar nada ni por la adquisición de la obra ni al escultor. Sólo ha asumido algunos gastos de la obra civil y de la producción que ascienden a la cifra de 28.000 euros. Pero, a su vez, ha conseguido el patrocinio de 15.000 euros, aportados por las empresas antes mencionadas, y la aportación del 33% del beneficio que obtiene la empresa Garby por el reciclaje de latas. Con todo ello, la pequeña inversión del Ayuntamiento quedaría recuperada. La escultura donada gratuitamente está valorada en 350.000 euros.



FOTOS: JORDI FRANQUET



El artista posó junto al alcalde y los patrocinadores de la obra, durante la ceremonia de inauguración de la misma

La pieza es un foco de atracción turística para las miles de personas que visitan la playa

El alcalde, Manuel Reyes (PP), afirmó que «*el Ayuntamiento soñaba con tener un icono, una referencia en el paseo Marítimo. Un lugar para venir a hacerse una foto enmarcada en una gran obra con el mar y la arena de Castelldefels de fondo*». Por todo ello agradeció a Quinn su aportación artística de manera totalmente altruista a la ciudad.

La pieza se confeccionó con las latas fundidas que los vecinos de Castelldefels depositaron en los puntos de recogida situados en diferentes

PUBLICITAT

CENTRO DENTAL MILENIUM CASTELLDEFELS

Avda. Constitución 89 - 08860 Castelldefels (junto Policía local) - Tel. 936 350 900

Sanitas

HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE

15% de descuento en implantes y 10% en ortodoncia, sin necesidad de seguro Sanitas

LA MEJOR ATENCIÓN DENTAL AHORA CERCA DE TI
FINANCIACIÓN A SU MEDIDA HASTA 12 MESES SIN INTERESES

*Sin desplazamiento y comisiones 0%. Importe mínimo 200 euros. Mensualidad mínima 15 euros. Ejemplo de financiación para 600 euros en 12 meses. Comisión de formalización 1%. Mensualidad 50 euros. Importe total abonado 600 euros. IVA 0%, ITP: 1,05%. Intereses subvencionados por Centro Dental Milenium Castelldefels. Oferta sujeta a la previa autorización de la entidad financiera tras el estudio de la documentación aportada y firma del contrato. Fecha de validez de la oferta hasta el 30 de Noviembre de 2013.



/ DEFENSEN QUE SIGUI EN UN FUTUR ESCOLA I INSTITUT /

L'ALCALDE I EL REGIDOR D'EDUCACIÓ CONFIRMEN EL SEU COMPROMÍS AMB L'ESCOLA GUINOVART

L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS DEFENSA LA MATEIXA PROPOSTA QUE LA COMUNITAT EDUCATIVA LOCAL

L'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), i el regidor d'Educació, Santiago Barona (CiU), durant el ple municipal celebrat el passat 26 de setembre al saló de plens de l'Ajuntament, van confirmar una vegada més el seu compromís amb la comunitat educativa de Castelldefels per defensar que l'escola Josep Guinovart sigui en un futur escola i institut.

La Generalitat de Catalunya va anunciar fa mesos que no construiria el quart institut (previst a la zona de Ca n'Aimeric), i que, per compensar, convertiria l'escola Guinovart en un institut. L'Ajuntament de Castelldefels ja va declarar en aquell moment que no estava d'acord amb la decisió, i va anunciar que treballaria perquè, si no es pot construir tal com estava previst, aquest centre sigui alhora escola i institut, tal com demana la coordinadora d'AMPA de Castelldefels.

Proposta de les AMPA

L'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, va remarcar en el Ple municipal de setembre que «la voluntat de l'Ajuntament, de tots els equips municipals, de la comunitat educativa i de les AMPA és la defensa

del model institut-escola. Per tant, es farà tot allò que sigui necessari per aconseguir que aquest desig es faci realitat. Seguirem lluitant perquè el Guinovart sigui escola i alhora institut».

Per la seva banda, el regidor d'Educació, Santiago Barona, va afirmar durant la seva intervenció en el mateix Ple que «Castelldefels no pot acceptar la proposta de la Generalitat. Per això, durant aquests mesos hem treballat de manera intensa amb moltes reunions amb la Generalitat per aconseguir que la petició de la coordinadora d'AMPA per al Guinovart sigui, al mateix temps, escola i institut». Barona va manifestar que «no m'he baixat del vaixell. Com no pot ser una altra manera, defensarem els interessos dels nostres ciutadans i ciutadanes. L'objectiu principal és no tancar escoles a Castelldefels».

Clam per l'escola-institut

L'Ajuntament de Castelldefels va aprovar en el ple de març, per unanimitat de tots els grups municipals, una moció presentada a proposta de la coordinadora d'AMPA en què es demana que l'escola Guinovart sigui, al mateix temps, escola i institut.

/ L'ALCALDE DEMANA "IL·LUSIÓ PER UN PROJECTE COMÚ" /

L'Onze de Setembre a Castelldefels

FOTOS: JORDI FRANQUET



LA PLAÇA DE L'ONZE DE SETEMBRE I LA PLAÇA DE L'ESGLÉSIA VAN SER ESCENARIS D'UNA JORNADA QUE VA COMPTAR AMB LA PARTICIPACIÓ DE NOMBROSOS ENTITATS DEL MUNICIPI

Enguany sota la pluja, els actes organitzats a Castelldefels amb motiu de la Diada Nacional de Catalunya es van iniciar amb l'actuació de la Coral Margalló, que va interpretar El cant de la senyera, abans de la tradicional ofrena floral per part de les autoritats i entitats del municipi.

Participació ciutadana

El ball de bastons i l'aixecada d'un pilar, a càrrec de les colles de l'Agrupació de Cultura Popular de Castelldefels van precedir el parlament de l'alcalde, Manuel Reyes. L'alcalde va expressar que «només de manera conjunta, i gràcies a la suma d'esforços, podrem encetar amb il·lusió i entusiasme un pro-

jecte comú per aconseguir una ciutat millor, una ciutat que continuï respectant totes les procedències i sensibilitats».

Sardanes i cant coral

Acabat el parlament de l'alcalde, que va agrair públicament la participació de totes les entitats ciutadanes, la Coral Margalló, els Grallers de Castelldefels i el grup Toc de Vent van interpretar l'himne de Catalunya, Els Segadors. A continuació, a la plaça de l'Església es va fer una ballada de sardanes organitzada per l'Agrupació Sardanista de Castelldefels.

FOTOGALERIA: [flickr.com/photos/ajcastelldefels](https://www.flickr.com/photos/ajcastelldefels)



/ EL ALCALDE DE CASTELLDEFELS CRITICA QUE NO SE PRESENTE NINGUNA MEDIDA NOVEDOSA QUE CONTRIBUYA A REDUCIR EL RUIDO /

El Ayuntamiento de Castelldefels presenta alegaciones al Mapa Estratégico de Ruido del Aeropuerto

El alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, ha enviado a AENA un documento donde se plantean alegaciones al Mapa Estratégico de Ruido del aeropuerto de Barcelona, el documento que pretende reflejar la afección acústica real de las operaciones aéreas sobre el territorio.

Entre las principales alegaciones, el Ayuntamiento de Castelldefels ha apuntado el error en el que el mapa incurre al atribuir una su-



puesta reducción del impacto acústico a temas menores y no al real: la drástica caída del número de operaciones que el aeropuerto registró en el año 2011 respecto al 2007, periodos de referencia para la comparación de las huellas. De la misma forma, las alegaciones municipales destacan que «la ambición del Plan de Acción asociado a dicho Mapa es insuficiente, ya que en él no se presenta ninguna medida novedosa respecto a edi-

ciones anteriores que contribuya a reducir el ruido, a pesar de las numerosas propuestas técnicas elaboradas desde el Ayuntamiento de Castelldefels». En ese sentido, el alcalde de Castelldefels reafirma que «el consistorio tiene un compromiso en la lucha por mejorar la calidad de vida de los ciudadanos de Castelldefels reforzando la vigilancia y control de las operaciones aéreas que sobrevuelan la ciudad».

/ PLA MUNICIPAL DE TRANSICIÓ AL TREBALL PER A JOVES /

/ INICI DELS NOUS CURSOS DELS PROGRAMES DE QUALIFICACIÓ PROFESSIONAL (PQPI) /



El regidor d'Educació, Santiago Barona (CiU), saluda els joves que ara comencen el curs

UN TOTAL DE QUARANTA-SET JOVES S'HAN MATRICULAT AL PROGRAMA DE QUALIFICACIÓ PROFESSIONAL-PLA DE TRANSICIÓ AL TREBALL PER AL CURS 2013-2014 QUE COMENÇA ARA

El 16 de setembre va començar el nou curs escolar dels Programes de Qualificació Professional Inicial adreçat a joves d'entre 16 i 21 anys que no han acabat l'ESO i que volen iniciar-se en una formació més pràctica relacionada amb un ofici.

Aquest Pla municipal de transició al Treball facilita als participants l'inici d'un itinerari professional i formatiu, tant de transició al món laboral com de continuïtat formativa.

Els PQPI-PTT estan organitzats per l'Ajuntament de Castelldefels, a través de l'Àrea municipal d'Educació i en conveni de col·laboració amb el Departament d'Ensenyament de la Generalitat. A més, per aquest curs la Diputació de Barcelona, en el marc del Pla Xarxa de Governos Locals 2012-2015, ha atorgat a l'Ajuntament un import de 25.000 € per al finançament del programa.

A la nostra ciutat aquests programes els desenvolupa el Servei Local de Transició Escola Treball (SLTET), que té com a objectius fonamentals oferir informació, orientació, formació, acompanyament i seguiment als joves, per possi-

bilitar la seva inserció formativa i laboral; i desenvolupar i donar suport a projectes i accions educatives afavorint el trànsit de l'escola al món laboral o la continuïtat formativa.

Triple oferta formativa

Els PQPI-PTT permeten als joves participants accedir al món laboral, així com continuar la formació professional en un cicle formatiu de grau mitjà, treballar i continuar estudiant, i obtenir el graduat en ESO.

A Castelldefels, l'oferta formativa de PQPI-PTT per al curs 2013-2014 la componen tres propostes. La d'**Auxiliar de vendes, oficina i atenció al públic** forma els joves en operacions de vendes, tècniques administratives d'oficina i de comunicació i atenció al client. La segona forma **Auxiliars en muntatges d'instal·lacions electrotècniques en edificis**. I la tercera, nova d'aquest curs, és la d'**Auxiliar en establiments hotelers i de restauració**, adequada a una activitat molt dinàmica a Castelldefels, l'hostaleria. La formació teòrica es complementa amb pràctiques en empreses locals.

/ EN MARXA A L'OCTUBRE ELS SERVEIS EDUCATIUS PER A INFANTS I FAMÍLIES /

MÉS DE 300 INFANTS COMENCEN EL CURS ALS QUATRE CENTRES MUNICIPALS DE LA XARXA 'CASA DELS INFANTS'



El 12 de setembre passat, 346 infants van iniciar el curs escolar a les escoles bressol municipals. I els Serveis Educatius per Infants i Famílies (Espai Nadó, Espai Familiar, Espai Familiar L'escoleta, Espai de joc...) s'inicien aquest mes d'octubre. Aquest curs podran gaudir d'aquests serveis 94 infants acompanyats de llurs famílies, sense comptar les que hi accedeixen a través de l'espai de joc.

Actualment la xarxa municipal d'educació per a infants de 0-3 anys compta amb quatre centres que ofereixen un conjunt de serveis educatius dirigits a la petita infància i a les famílies: Can Vinader, La Muntanyeta, Granvia Mar i Ca n'Aimeric. Aquestes famílies hi poden triar els diferents serveis i horaris en funció de les seves necessitats. En concret s'ofereixen dues tipologies de serveis amb diferents modalitats:

- Escola Bressol
- Serveis Educatius per Infants i Famílies (Espai Nadó, Espai Familiar, Espai familiar L'escoleta i Espai de joc)

Què ofereix l'escola bressol?

Ofereix una oferta de places escolars per infants de 0-3 anys. A l'escola, els infants aprenen jugant amb altres nens i nenes de la seva edat. Les famílies participen en el pro-

jecte educatiu del centre, i els educadors i educadores comparteixen l'atenció educativa dels infants a partir d'una relació de respecte i confiança.

Què ofereixen els Serveis Educatius?

Ofereixen un espai compartit per infants i famílies. Mentre els infants juguen en un entorn acollidor i segur, els adults que els acompanyen poden jugar, observar-los i reunir-se en un espai preparat amb les educadores, per comentar, compartir i reflexionar plegats sobre la criança i l'educació.

Un projecte comú

Els quatre centres municipals tenen una mateixa línia pedagògica i uns trets d'identitat comuns. Es regeixen per un projecte educatiu propi que fomenta el respecte als drets, les necessitats i les potencialitats dels infants, i el reconeixement de les famílies com a primers educadors, des d'una perspectiva d'obertura a la comunitat.

El regidor d'Educació, Santiago Barona (CiU), considera que el gran repte que es va iniciar l'any 2001 amb l'obertura del primer centre «s'ha fet realitat amb la consolidació de la xarxa com a nucli d'irradiació de la cultura de la petita infància a la nostra ciutat».

/ FINS AL 5 D'OCTUBRE, XERRADES, JOCS, MÚSICA, BALL, ART URBÀ... /

EL JOVENT VIU UNA NOVA EDICIÓ DE LES JORNADES JOVES

Al tancament d'aquesta edició se celebraven les Jornades Joves de Castelldefels, un espai en què les entitats juvenils de la ciutat i grups de joves no formalitzats es presenten a la resta de la ciutadania amb les seves activitats i interessos. El programa d'activitats, que mostra propostes molt variades, compta amb el suport de la regidoria municipal de Joven-tut. El programa d'activitats funciona com a mostra del dinamisme d'una part representativa del jovent de Castelldefels.

+INFO: jovesdecastelldefels.org



Concert, a la pl. Església, el dia 28 passat

/ JA HAN ARRIBAT A CASTELLDEFELS /

Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, Ajuntament de Castelldefels (pl. Església, 1)



IKER
AVILÉS
MORALES
22/07/2013



IZAN
DE LA FUENTA
GAVIRA
22/08/2012



CARMEN
MORILLO
ESCRICH
18/05/2013



EMMA
SERRAT
TORRES
06/09/2013

/ A FIFERENTS ESCOLES PÚBLIQUES I A LA XARXA DE CENTRES MUNICIPALS D'EDUCACIÓ 0-3 /

L'Ajuntament ha destinat més de 40.000 € a treballs de millora a les escoles aquest estiu

COM CADA ESTIU, L'AJUNTAMENT HA DUT A TERME EL PLA DE MILLORES A LES ESCOLES DE LA POBLACIÓ

A les tasques de manteniment que es realitzen durant tot el cicle lectiu, i que també són obra de l'Ajuntament, durant les vacances s'emprenen les tasques de millora de major envergadura.

A continuació es relaten algunes de les intervencions de més importància escomeses durant aquest període estival que ha finalitzat.

■ **Escola Margalló:** S'hi han invertit 18.238 €. S'han reparat i pintat el passadís i les aules d'infantil. També s'ha condicionat part dels lavabos, així com buixardat (repicat) els graons, tractat les juntes de dilatació i substituït les claus de pas deteriorades. Pel que fa a l'enllumenat, s'han canviat les pantalles a les aules intervingudes.



Treball realitzat a la façana posterior, la del pati, de la Casa dels Infants de Granvia Mar

■ **Escola Jacint Verdaguer:** Aquest estiu s'ha dut a terme la reparació de la façana oest, que presentava patologies de despreniments i fissures (5.896 €). S'han pintat totes les dependències de l'escola d'adults (3.056 €).

■ **Escola Can Roca:** S'ha reparat el paviment en mal estat d'una rampa. (986 €).

■ **Escola Torre Barona:** En aquest centre s'ha procedit a la substitució dels anti-picadits; s'han col·locat passadors a les fines-

tres; s'han canviat claus de pas per fer-les accessibles; i s'ha substituït una porta metàl·lica amb ventilació de la cuina (4.867 €).

■ **Escola Antoni Gaudí:** Reparació de portes i tapetes. Reparació parcial d'una zona del vestuari del pavelló poliesportiu del centre escolar (2.118 euros).

■ **Casa dels Infants de Gran Via Mar:** En aquest centre de la xarxa municipal d'educació infantil de 0 a 3 anys s'ha reemplaçat el revestiment ceràmic de la façana posterior per un revocat de morter i pintura. El cost de l'actuació ha estat de 5.061 €.

■ **Casa dels Infants de La Muntanyeta:** En aquest altre centre municipal d'educació infantil, on ja s'havia ampliat el pati, es va instal·lar una xapa metàl·lica microperforada de protecció en la tanca perimetral, en una actuació que ha requerit 1.214 €.

/ UN CENTENAR DE MEMBRES DE LA COMUNITAT EDUCATIVA VAN ASSISTIR A L'ACTE OFICIAL D'INICI DEL CURS /

LA INAUGURACIÓ DEL CURS SE CENTRA EN LA NECESSITAT D'UN CANVI DE PARADIGMA EN L'EDUCACIÓ

LA COMUNITAT EDUCATIVA DE CASTELLDEFELS VA COMPARTIR EL 10 DE SETEMBRE LA TRADICIONAL CERIMÒNIA D'INICI DEL NOU CURS ESCOLAR

La cerimònia la va presidir el regidor d'Educació, Santiago Barona (CiU), i va comptar amb la intervenció de la inspectora dels Serveis Territorials de Baix Llobregat del Departament d'Ensenyament, Carme Mañà, i la presència d'un centenar de membres de la comunitat educativa de Castelldefels. El regidor d'Educació va destacar en el seu discurs que «un dels principals reptes que tenim tots els que conformem la comunitat educativa és la implicació de les famílies, una participació bàsica per lluitar contra el fracàs escolar».

Barona va explicar que «en aquests moments estem treballant en l'elaboració dels pressupostos municipals, i la meua lluita és que el que destinem a educació no minvi; farem el possible perquè, si no és més alt, sigui, com a mínim, igual». Per últim, Barona, va expressar la seva voluntat que «el Guinovart sigui escola i institut; un tema importantíssim per a l'educació a la nostra ciutat».



L'Espai Ramon Fernández Jurado de la Biblioteca Central es va omplir amb motiu de la cerimònia d'inici del curs. Abaix, la conferenciant, Maria Batet



Per la seva banda, la inspectora d'Ensenyament de la Generalitat, Carme Mañà, va expressar el seu convenciment que «estem començant a sortir del pou i entre tots aconseguirem mirar endavant amb optimisme, perquè la gent que treballem en el sector educatiu no defallim».

En referència a la nostra ciutat, Mañà va valorar que «Castelldefels és una ciutat amb gran tradició educativa i amb un teixit docent molt sòlid; i ho sé de primera mà».

Al seu torn, la ponent de l'acte, Maria Batet, va dir que «és important que es produeixi un canvi de paradigma en la forma d'impartir l'ensenyament. No hem de pensar que el que expliquem als alumnes els resoldrà el futur, sinó que els hem d'ajudar a entendre que els estem donant eines perquè ells puguin construir el seu futur».

En aquest sentit, Batet va especificar que «això passa per una educació no només cognitiva, sinó també afectiva, centrada més en el propis alumnes que en els coneixements a impartir».

FOTOS: FRANQUEL

l'agenda

sortim?

octubre 2013



RAMON JOSA FOTOGRAFIA

S'acosta la Castanyada

Contes, música en viu,
castanyes i moniatos



PL. DE LA BIBLIOTECA — 31-0 — 17 H

LES INSCRIPCIONS, A PARTIR DEL 21-0, ENGUANY TAMBÉ ON-LINE

RAMON JOSA FOTOGRAFIA



Vol participar en la Cavalcada de Reis?

El període d'inscripció per participar en la Cavalcada de Reis del proper 5 de gener de 2014 s'obre el dilluns 21 d'octubre a les 8 h del matí, i acabarà el 4 de novembre a les 19 h. La inscripció es pot formalitzar de dues maneres. Es pot complimentar la fitxa que apareixerà al portal web municipal. També es pot fer personant-se a l'OAC, a la planta baixa de l'Ajuntament, en aquest horari: de dilluns a dijous, de 8 a 19:30 h; els divendres, de 8 a 15 h; i els dissabtes, de 10 a 13 h.

INSCRIPCIONS EN LÍNIA: castelldefels.org

AL CINEMA METROPOL, A 5 EUROS L'ENTRADA

Torna el cinema en versió original



El dijous 24 d'octubre, amb "Silver Linings Playbook" (El lado bueno de las cosas), dirigida per David O. Russell i protagonitzada per Bradley Cooper, Robert De Niro, Jacki Weaver i per l'oscaritzada Jennifer Lawrence, s'inicia la programació del quart trimestre de l'any 2013 del programa cultural "Cinema VOSE", que promou la projecció a Castelldefels de pel·lícules en versió original subtitulada. Les projeccions són al Cinema Metropol, a les 21 h. L'entrada costa 5 euros.

+INFO: castelldefels.org/ca/DocsArea_Cultura_CineVose.asp

*els dijous i
els dissabtes*

CLUBS DE LECTURA

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

Lectura en anglès i francès

Obres de Bryxon, Auster, McEwan, Ndiaye, Appanah, Maalouf...

Biblioteca Central — horaris diferents, matí o tarda

**050**
dissabte

JOCS

DISSABTES FAMILIARS

Matinal de jocs

a càrrec de Kinderland

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 10 h

**050**
dissabte

CAPOEIRA

ACTIVITATS DIVERSES AL VOLTANT DE LA CAPOEIRA

1r Capoeintegra Festival

Centre Frederic Mompou — 17 h

+INFO: elcastell.org**050**
dissabte

BALLS DE SALÓ

EL PRIMER DISSABTE DE CADA MES

Envelat amb Balldedefels

a càrrec de Balldedefels

Centre Cívic Can Roca (antiga biblioteca) — 22:30 h

+INFO: 699 487 504

**070**
dilluns

L'HORA DEL CONTE

«Et menjadé»

a càrrec de Sílvia Nebot

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h

PER A INFANTS A PARTIR DE 4 ANYS D'EDAT

**080**
dimarts

XERRADA-TALLER

VIDA SANA

«Els animals taoistes»

a càrrec de Joan Prat de l'Escola JoanYingYang

Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**090**
dimecres

L'HORA DEL MEDI AMBIENT

JOCS I TALLER D'OBSERVACIÓ D'EGAGRÒPILES

«Ocells caçadors»

a càrrec de Miloca

Biblioteca Central: Sala Tallers Infantil — 18 h

INTRODUCCIÓ ALS RAPINYAIRES • A PARTIR DE 4 ANYS

**100**
dijous

TALLER PER A ADULTS

ELS DIJOUS, POSA FIL A L'AGULLA

«Flors de tela»

a càrrec de Lola Conde

Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 10 h

INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES • MATERIAL: 5€

**100**
dijous

TALLER PER A ADULTS

VIDA SANA

«Frutos secos: propiedades, consumo y preparación»

a càrrec de Nutriconsult

Biblioteca: Espai Polivalent 1a planta — 19 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**100**
dijous

XERRADA

VIDA SANA

«Córrer a partir dels 40. Què cal saber-ne»

Servei de Medicina Esportiva del CASAP Can Bou

Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

**110**
divendres

TALLER INFANTIL I ADULTS

PER A INFANTS DE 6 A 12 ANYS I ADULTS

«Fem ioga»

a càrrec de Valeria Castilla

Biblioteca: Espai Ramon Fernández Jurado — 18 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**110**
divendres

TEATRE

«T'estimo, ets perfecte, ja et canviaré»

dirigida per Elisenda Roca

Teatre Plaza — 21 h

PREU: 16 € — VENDA: OAC + telentrada.com +

OFICINES DE CATALUNYA CAIXA + TAQUILLA 1 H ABANS

**110**
divendres

TRADICIONS

AMB MOTIU DE LA FESTIVITAT DEL PILAR

Ronda Aragonesa

a càrrec de la Casa d'Aragó de Gavà,

Viladecans i Castelldefels

Plaça de l'Església

+INFO: elcastell.org**130**
diumenge

PATRIMONI

JORNADA DE VISITA • ENTRADA GRATUÏTA

Portes obertes al Castell

Castell de Castelldefels — d'11 a 14 i de 17 a 19 h

**130**
diumenge

DIUMENGES VERDS

PASSEJADA DE DESCOBERTA AL VOLTANT DE CAL GANXO

«Coses estranyes al bosc»

amb Cal Ganxo-Fundació Catalana de l'Esplai

Cal Ganxo — 11 h

INSCRIPCIONS: calganxo@esplai.org**140**
dilluns

L'HORA DEL CONTE

«El misterioso caballero sin nombre»

a càrrec de Laia Carreras

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h

PER A INFANTS A PARTIR DE 4 ANYS D'EDAT

**140**
i 210

TALLER PER A ADULTS

VIDA SANA

«Coaching: una herramienta eficaz para alcanzar tus objetivos»

a càrrec de Kineducando

Biblioteca Central: Sala Polivalent 1a planta — 19 h

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**140**
dilluns

XERRADA

MÚSICA • SETMANA VERDI I WAGNER

«Verdi, del Risorgimento a la universalitat»

a càrrec de Joan Vives

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

**150**
dimarts

TALLER INFANTIL

PER A INFANTS A PARTIR DE 6 ANYS

«Verdi i Wagner i el cinema»

a càrrec d'Illaria Sartori

Biblioteca: Espai Ramon Fernández Jurado — 18 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**150**
dimarts

TALLER PER A ADULTS

T'INTERESSA...

«Agressivitat infantil»

a càrrec de Núria Marco, psicòloga del

Centre Teràpia Positiva

Biblioteca: Espai Polivalent 1a planta — 19 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**160**
dimecres

TALLER INFANTIL

PER A INFANTS DE 0 A 18 MESOS

«Cuddle & Bounce»

a càrrec de Kindermusik

Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 10 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**160**
dimecres

XERRADA

MÚSICA • SETMANA VERDI I WAGNER

«Wagnerisme a Catalunya»

a càrrec de la Societat Wagneriana

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

**160**
dimecres

TALLER PER A ADULTS

T'INTERESSA...

«TDHA: com treballar el trastorn des de casa»

amb les psicòlogues Helena Abellán i Elena Huerta,

del Centre de Psicologia Castelldefels

Biblioteca: Espai Polivalent 1a planta — 19 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**170**
dijous

XERRADA

MÚSICA • SETMANA VERDI I WAGNER

«L'òpera, l'art total»

a càrrec de Jaume Tous

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

VISIONAT I COMENTARI DE FRAGMENTS

**170**
dijous

TALLER PER A ADULTS

T'INTERESSA...

«Desig o no desig? El desig sexual en la vida adulta»

amb Sílvia Rodríguez, del Centre Teràpia Positiva

Biblioteca: Espai Polivalent 1a planta — 19 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**170**
dijous

TALLER PER A ADULTS

ELS DIJOUS, POSA FIL A L'AGULLA

«Scrapbooking: mini àlbum con bolsillos»

a càrrec d'Aure Reposteria Personalizada

Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 19 h

INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES • MATERIAL: 7€

**170**
i 240

TALLER PER A ADULTS

CONNECT@ AMB LA BIBLIOTECA

«Trucs per millorar el rendiment del teu ordinador»

a càrrec de Sergio Kuper de Kuper PC

Biblioteca Central: Aula Multimèdia — 19 h

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**180**
del al 260

JORNADES

XXIV Jornades de Cooperació

INAUGURACIÓ: 18-OCT — 18 h — Biblioteca Central

+INFO: castelldefels.org/cooperacio

PROGRAMA: pàgina 20

**180**
divendres

TALLER PER A ADULTS

VIDA SANA

Taller de ioga

amb Helios, Centro de Yoga y Técnicas para el Bienestar

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 10:30 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**180**
divendres

MÚSICA

Manu Tenorio

en concert acústic

Teatre Plaza — 21 h

PREU: 16 € — VENDA: OAC + telentrada.com +

OFICINES DE CATALUNYA CAIXA + TAQUILLA 1 H ABANS



190

dissabte



TALLER INFANTIL

DISSABTES FAMILIARS • INFANTS DE 3-4 ANYS

**«Fun with Flupe
Diversió en anglès»**
a càrrec de Helen Doron
Biblioteca: Espai Ramon Fernández Jurado — 11 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



190

dissabte

TALLER INFANTIL

DISSABTES FAMILIARS • INFANTS A PARTIR DE 5 ANYS

**«Un pam de bufanda
Teixim una bufanda amb els dits»**
a càrrec de Lola Conde
Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 12 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



190

dissabte

RECITAL DE POESIA

DINS LES XXIV JORNADES DE COOPERACIÓ

Grup Alga
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h



190

dissabte



TEATRE FAMILIAR

The Flamingo's
Circ
Teatre Plaza — 18 h
PREU: 5 € — VENDA: OAC + telentrada.com +
OFICINES DE CATALUNYA CAIXA + TAQUILLA 1 H ABANS



210

dilluns

HORA DEL CONTE ESPECIAL

ESPECIAL: XXIV JORNADES DE COOPERACIÓ

«La maleta de l'educació»
a càrrec de Gisela Llimona
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h



210

dilluns

TERTÚLIA LITERÀRIA

BICENTENARI DE LA PUBLICACIÓ • LLEGIM...

«Orgullo y prejuicio»
de Jane Austen
a càrrec de Rosa Maria Cano
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h



220

dimarts

TALLER INFANTIL

CONNECT@ AMB LA BIBLIOTECA: A PARTIR DE 9 ANYS

**«Saps desconnectar?
Fer un bon ús del mòbil»**
a càrrec de Ciència Divertida
Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 18 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



220

dimarts



TALLER JURÍDIC

CONNECT@ AMB LA BIBLIOTECA

«El dret a la intimitat a Internet»
a càrrec de l'advocat David Gómez, del bufet
d'advocats Mercatoria
Biblioteca: Espai Polivalent 1a planta — 19 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



230

dimecres

L'HORA DEL MEDI AMBIENT

UN JOC DE L'OCA MOLT ESPECIAL

«L'oca de la sostenibilitat»
a càrrec de L'Esqueix Cooperativa
Biblioteca Central: Sala Tallers Infantil — 18 h
A PARTIR DE 4 ANYS



230

dimecres

XERRADA PER A ADULTS

CONNECT@ AMB LA BIBLIOTECA

«Benvinguts a l'era digital»
a càrrec d'Eduardo Navarro Cherta
Biblioteca: Espai Ramon Fernández Jurado — 19 h



240

dijous

TALLER PER A ADULTS

ELS DIJOUS, POSA FIL A L'AGULLA

**«Costura bàsica d'emergència:
fer uns baixos, posar cremalleres...»**
a càrrec d'Antonia García
Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 10 h
INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



240

dijous



TALLER PER A ADULTS

T'INTERESSA...

«S'es adoptat tota la vida?»
a càrrec de l'equip de la Unitat d'Atenció
Post-adopció de la Fundació Eulàlia Torres de Bea
Biblioteca: Espai Polivalent 1a planta — 19 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



240

dijous



PRESENTACIÓ DEL LLIBRE

AMB L'AUTOR

«Memòria en blanc i negre»
de Jordi Notó
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h
DINS DEL PROJECTE "CASTELDEFELS EBOOKS"



240

dijous

CINEMA V.O.S.E.

«Silver Linings Playbook»
(El lado bueno de las cosas)
de David O. Russell
Cinema Metropol — 21 h
PREU: 5€



250

divendres



TALLER DE CUINA EN ANGLÈS

PER A INFANTS DE 4 A 7 ANYS AMB UN ADULT

**«Little Chefs.
Let's cook together!!»**
a càrrec de l'escola d'anglès Kids & Us
Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 18 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PREU MATERIALS: 2€



260

dissabte

RATOLINS DE BIBLIOTECA

DISSABTES FAMILIARS • INFANTS DE 0-3 ANYS

«Història d'un jardí»
conte a càrrec d'Eva González
Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — 10:30 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



260

dissabte



HORA DEL CONTE EN ANGLÈS

DISSABTES FAMILIARS

**«Storytime
Interactive story by Kids & Us»**
a càrrec de l'escola d'anglès Kids & Us
Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 12 h



260

dissabte

PREMI LITERARI

LLIURAMENT

**I Concurs de Novel·la de
Castelldefels**
a càrrec de l'editorial Marlex
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 12 h



260

dissabte



MÚSICA

A capel·la! Cor Vivaldi
petits cantors de Catalunya
Teatre Plaza — 19 h
PREU: 6 € — VENDA: OAC + telentrada.com +
OFICINES DE CATALUNYA CAIXA + TAQUILLA 1 H ABANS



270

diumenge

DIUMENGES VERDS

PASSEJADA I TALLER DE COSMÈTICA NATURAL

«La natura et cuida»
amb Cal Ganxo-Fundació Catalana de l'Esplai
Cal Ganxo — 11 h
INSCRIPCIONS: calganxo@esplai.org



270

diumenge

TEATRE

PREESTRENA

«Estúpids»
amb Ferran Rafiè; dirigida per Blanca Bardagil
Espai Ramon Fernández Jurado — 19 h
PREU: 12 € — VENDA: OAC + telentrada.com



280

dilluns

L'HORA DEL CONTE

**«El mussol que volia
ser un gall»**
a càrrec d'Eva Buzón
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h
PER A INFANTS A PARTIR DE 4 ANYS D'EDAT



280

dilluns

TALLER DE CONVERSA EN ANGLÈS

CAL FER INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES

**«Taking a look at today's
newspapers»**
a càrrec d'Emma Satchel,
Biblioteca Central: Sala Polivalent planta 1 — 18:30 h



280

dilluns

CLUB DE LECTURA

COMENTEM LES NOVEL·LES DE LITERATURA JUVENIL

El Club dels Experts
moderat per Sílvia Nebot
Biblioteca: Espai de Suport 3 / 2a planta — 18:30 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PER A INFANTS A PARTIR D'11 ANYS



280

dilluns

EL CLUB DELS 15

PER A INFANTS DE 8 A 11 ANYS • LLEGIM...

«El fantàstic senyor Guillot»
de Roald Dahl
moderat per Lourdes Armengol
Biblioteca: Espai de Suport 4 / 2a planta — 18:30 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



290

dimarts



TALLER PER A ADULTS

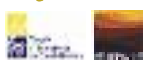
CONNECT@ AMB LA BIBLIOTECA

«Disconnect to connect»
a càrrec de Marc Massip (Programa Desconnect@)
Biblioteca: Espai Ramon Fernández Jurado — 19 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



300

dimecres



TALLER PER A ADULTS

GASTRONOMIA

**«Dolços i dolços:
maridatge de postres i vins»**
amb Celler Vallès i Escola d'Hostaleria de Castelldefels
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES



310

dijous



TALLER PER A ADULTS

ELS DIJOUS, POSA FIL A L'AGULLA

«Bijuteria amb cuir»
a càrrec d'Eva Martínez
Biblioteca: Sala Tallers Infantil — 10 h
INSCRIPCIÓ PRÈVIA • PLACES LIMITADES • MATERIAL: 6€



310

dijous

TRADICIONS

ACTIVITATS DIVERSES

Castanyada 2013
Plaça de la Biblioteca Central — 17:30 h
ORG: AJUNTAMENT + AGRUPACIÓ PIRATES SARDINERS
+INFO: elcastell.org



310

dijous

HORA DEL CONTE ESPECIAL

ESPECIAL: CASTANYADA

«Contes per a nens valents»
a càrrec de Trotam Teatre
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h

EL DIVENDRES 18 D'OCTUBRE

Recital acústic de Manu Tenorio al Teatre Plaza

Encara hi ha entrades per al concert acústic que oferirà el cantant andalús Manu Tenorio al Teatre Plaza, el 18 d'octubre. El recital de Castelldefels ens mostrarà un artista genuí, sincer, i proper als seus fans, que el rebran amb afecte i celebraran com sonen en la intimitat d'un petit teatre les cançons d'aquest romàntic de la música.

+INFO: www.teatreplaza.org – manutenorio.com



AL PLAZA, EL DIA 19 A LES 18 H

The Flamingo's, espectacle infantil i juvenil de qualitat



Després de tota una vida portant el circ arreu del món The Flamingo's tornen per primer cop. Potser els trobareu ridículs, rancis, passats de moda... Acords i desacords faran que sobre la marxa la funció no s'aturi i aquí no ha passat res... o sí. The Flamingo's és un espectacle de circ per a tota la família. Els malabars, l'humor i els monocicles són les eines dels artistes per ficar-se el públic a la butxaca.

+INFO: www.teatreplaza.org

AL TEATRE, EL DISSABTE 26

El Cor Vivaldi recupera el plaer del cant coral "A Cap-pel-la"



Cantar *a cappella* és una de les coses més difícils que un cor pot fer, ja que quan queda sol amb les seves pròpies forces. Tot sol, el cor ha de fer front a cada aspecte de la música; més que un cor, es converteix en una mena d'orquestra vocal. Això és especialment així amb el repertori que interpreta el Cor Vivaldi-Petits Cantors de Catalunya en el concert amb què la formació coral es presentarà al Teatre Plaza de Castelldefels. Mostrant un vivificant sentit de l'humor, el cor ha titulat aquest espectacle "A Cap-Pel-la", un concert per als temps que corren.

+INFO: www.teatreplaza.org – corvivaldi.org

PROGRAMACIÓ 2013 OCTUBRE-DESEMBRE

AL TEATRE PLAZA

TEATRE



T'ESTIMO, ETS PERFECTE, JA ET CANVIARE
directió d'Elsenda Roca
Divendres 11 d'octubre, a les 21h



BONA GENT
dirigida per Daniel Veronese
Dissabte 16 de novembre, a les 21h



LA BELLA Y LA BESTIA
dirigida per Sammy Taylor
Divendres 6 de desembre, a les 20h

MÚSICA



MANU TENORIO
concert acústic
Divendres 18 d'octubre, a les 21h



A CAP-PEL-LA! COR VIVALDI
Petits cantors de Catalunya
Dissabte 26 d'octubre, a les 19h
Espectacle familiar



LA FLAUTA MÀGICA
Variacions del Furi (la capella)
Dissabte 21 de desembre, a les 21h



CONCERT DE CAP D'ANY
Diumenge 29 de desembre, a les 19h

PROGRAMACIÓ FAMILIAR



THE FLAMINGO'S
(TORNEN PER PRIMER COP)
Dissabte 19 d'octubre, a les 18h



UN NOU VESTIT NOU
Diumenge 17 de novembre, a les 12h



ROBIN HOOD
Diumenge 15 de desembre, a les 12h

A L'ESPAI RAMON FERNÁNDEZ JURADO (BIBLIOTECA CENTRAL)



ESTÚPIDS (pre-estrena)
dirigit per Blanca Sendagil
Diumenge 27 d'octubre, a les 19h



ESPRIU!
dirigit d'Oriol Broggi
Divendres 15 de novembre, a les 20,30h



AD LIBITUM
orquestra d'acordions de JOCAB en concert
Dissabte 23 de novembre, a les 19,30h



MÚSICA ÈTNICA AMB SELVA DE MAR
emmarcat en el programa Via al Parc
Dissabte 30 de novembre, a les 22h

Entrades a la venda a partir del 16 de setembre

www.teatreplaza.org

Segueix Castelldefels Cultura a



/ ENGUANY EL PROGRAMA HA INCLÒS PROPOSTES INNOVADORES /

Promoció de la lectura als barris

LA REGIDORIA DE CULTURA CONSOLIDA EL PLA DE FOMENT DE LA LECTURA, INICIAT EL 2008

Aquest curs 2013-14 s'ofereix, per cinquè any consecutiu, l'obertura de les biblioteques de les escoles Els Pins, Antoni Gaudí, Garigot i Edumar que donaran servei al propi alumnat del centre i al veïnat del barri, fora de l'horari escolar

L'Ajuntament de Castelldefels aposta per seguir impulsant el Pla municipal de Lectura iniciat el 2008. L'objectiu principal del Pla és aconseguir lectors i, conscients que la base s'inicia en les edats primerenques, l'obertura de les biblioteques és un dels projectes que es manté i implementa any rere any. D'aquesta manera, les biblioteques de les escoles Els Pins, Antoni Gaudí, Garigot i Edumar obriran més enllà de l'horari lectiu, els dies i hores que s'indiquen en el quadre que acompanya aquestes ratlles. Les biblioteques esmentades donen servei al propi alumnat del centre (que podrà endur-se llibres en préstec) i al veïnat del barri, que podrà accedir-hi lliurement per consultar el fons. A més de diaris i revistes, s'ofereix material bibliogràfic a la població adulta del barri, que es renova temàticament al llarg del curs. Així mateix durant el curs s'ofereixen diversos tallers i hores del conte a cadascuna.

Les biblioteques d'aquestes quatre escoles obren des del dilluns 30 de setembre de 2013 fins al 31 de maig del 2014, i han estat seleccionades en funció de certes característiques territorials i demogràfiques, així com estructurals.

+INFO: castelldefels.org/cultura



OBERTES ALS BARRIS

Biblioteques escolars

Escola Els Pins

Av. Habana Vieja, 12 (Canyars)
— dl. i dc., de 16:30 a 18 h

Escola Antoni Gaudí

Passeig dels Til·lers, 8 (Bellamar)
— dm. i dj. de 16:30 a 18 h

Escola Garigot

Carrer Aragó, 2 A (Marisol)
— dm. i dj. de 16:30 a 18 h

Escola Edumar

C. Granada, 18 (Can Bou)
— dc. i dv. de 17 a 18:30 h.

+INFO: castelldefels.org/cultura

/ LLEGÓ A CASTELLDEFELS PROCEDENTE DE CÓRDOBA HACE 48 AÑOS /

EL MUNICIPIO FELICITA A CLARA RAMÍREZ POR SUS CIENT AÑOS

El 2 de septiembre pasado, el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, y el concejal de Gent Gran, Javier Hiniesto (PP), felicitaron por su centenario a Clara Ramírez Bravo, residente en la Residencia Colonias Extranjeras. También recibió las felicitaciones de familiares y amigos. Clara Ramírez llegó a Castelldefels, procedente de Córdoba, hace 48 años, y ha residido mucho tiempo en el barrio Centro.



/ UN TÍTOL NOU I RECUPERACIÓ EN FORMAT DIGITAL D'OBRES JA EDITADES /

NEIX CASTELLDEFELS E-BOOKS

L'AJUNTAMENT POSA EL SEU FONS A DISPOSICIÓ DE TOTHOM EN FORMAT PDF, A MÉS, ARRIBA UNA ESTRENA, "EN BLANC I NEGRE", DE JORDI NOTÓ

'Castelldefels e-Books' és una nova eina que permet descarregar la col·lecció de llibres en versió digital, que s'han editat des de l'Ajuntament de la nostra ciutat, o també, aquelles publicacions en les que hi ha col·laborat aquest. Els Ebooks es podran baixar en PDF d'alta resolució per tal de garantir una correcta visualització en qualsevol E-reader. És possible que per a la correcta visualització, els usuaris hagin de transformar aquests PDF amb formats que s'adaptin als seus E-readers.

Com a novetat del Castelldefels E-books, el 24 d'octubre, a les 19h a l'Espai Ramon Fernández Jurado, farem la presentació del llibre-memòria "En blanc i negre", del periodista Jordi Notó. El llibre s'edita en versió digital, i també s'ofereix en descàrrega a 'Castelldefels e-Books' a la pàgina web de l'ajuntament de Castelldefels. L'obra inclou diferents relats introduïts a manera de narrador per un personatge amb una



EN FORMAT PDF D'ALTA RESOLUCIÓ

Publicacions disponibles

- «Castelldefels i la mar»
- «L'Olla del Rei»
- «Pirates a Castelldefels»
- «Serrasanta. Pintura Mural»
- «Les Masies»
- «El Crim de Castelldefels»
- «El Castell i les torres»
- «Castell de Castelldefels. Arqueologia, història i art»
- «Carrers, places i camins de Castelldefels»
- «I Jornades arqueològiques del Baix Llobregat»

versatilitat irreal que adapta un contingut real fruit de les revelacions i de les vivències de molts castelldefelencs.

DESCÀRREGA DELS LLIBRES, AQUÍ:

castelldefels.org/docsarea/cultura/llibres.asp

/ EN LA PLAZA DE LA IGLESIA, EL VIERNES 11 DE OCTUBRE /

AYUNTAMIENTO Y CASA DE ARAGÓN CONCELEBRARÁN EL PILAR

LA RONDA ARAGONESA ANIMARÁ LA CELEBRACIÓN DE LA HISPANIDAD EN CASTELLDEFELS EN LA VÍSPERA DEL DÍA DE LA VIRGEN DEL PILAR

La celebración tendrá lugar la víspera del Pilar. A las nueve de la noche, en la plaza de la Iglesia, saludarán a los presentes la presidenta de la Casa de Aragón de Castelldefels, Gavà y Viladecans, Aurora Blasco, y el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP). A continuación se iniciará la tradicional Ronda Aragonesa, actuación del grupo de jotas de la entidad. Acabada la actuación, los asistentes compartirán un vino de honor.



Un momento de la celebración, en 2011

/ ARROPADA POR NUMEROSOS AFICIONADOS A LA LITERATURA, QUE LLENARON EL ESPACIO RAMON F. JURADO DE LA BIBLIOTECA CENTRAL /

LOLA SALMERÓN PRESENTÓ "LA FÁBULA DE LA MONTAÑA MÁGICA"

EL LIBRO SE DIRIGE A UN PÚBLICO AMPLIO, AMANTE DE LA FANTASÍA

El lunes 30 de septiembre, el Espacio Ramon Fernández Jurado de la Biblioteca Central acogió la presentación de la novela "La fábula de la Montaña Mágica", a cargo de la autora del libro, Lola Salmerón. Al acto asistió el alcalde, Manuel Reyes, y distintos concejales. La novela va dirigida a un público amplio, desde niños de 8 años en adelante hasta adultos. El libro lo ha editado la empresa de Castelldefels Van Express. Una parte de lo recaudado se entrega a Cáritas.



El propietario de Van Express entregó un cheque a la presidenta de Cáritas Castelldefels



La autora del libro, rodeada de asistentes a la presentación de la obra, entre ellos el alcalde, en la Biblioteca Central

FOTOS: COTÁN

/ ACTIVITAT A LA BIBLIOTECA, EL DIA 9 /

Castelldefels, ciutat defensora dels Drets Humans

Sis defensors i defensores de drets humans visiten del 2 al 12 d'octubre diferents municipis de l'àrea metropolitana i el Vallès Oriental per conscienciar la ciutadania de la importància de la lluita pels drets humans. D'ells, tres defensores (Maria Doris Rivera Ríos, Idagja Lachgare i Alma Masic) participen a Castelldefels, el dimecres 9 d'octubre, en diversos actes, especialment en una taula rodona que es fa a la



la Biblioteca Central a les 19 h. La visita s'emmarca en un projecte comú d'onze municipis, entre els quals figura Castelldefels. Sota el lema "Ciutats defensores de

drets humans", aquests municipis i l'AMB ajuden aquestes persones en la seva tasca diària de defensa dels drets humans i mostren la solidaritat amb una lluita que, sovint, duen a terme a costa d'exposar la seva seguretat personal.

/ A CASTELLDEFELS, DEL 18 AL 26 D'OCTUBRE /

XXIV JORNADES DE COOPERACIÓ

2N OBJECTIU DEL MIL·LENNI: «GARANTIR QUE ELS INFANTS PUGUIN ACABAR UN CICLE COMPLET D'EDUCACIÓ PRIMÀRIA»

Del 18 al 26 d'octubre, el Consell Municipal de Cooperació de l'Ajuntament de Castelldefels organitza la 24a edició de les Jornades de Cooperació, centrades en garantir que els infants del món puguin acabar un cicle complet d'educació primària, segon objectiu del mil·lenni de les Nacions Unides, amb activitats per a totes les edats.

— Del 18 al 26 d'octubre

- **Exposició:** Malaria 40 i projectes de les ONG de Castelldefels sobre l'educació en el Tercer Món. A l'Espai Ramon F. Jurado de la Biblioteca Central.

DIVENDRES — 18 d'octubre

- **Benvinguda i visita a l'exposició:** A les 19 h, a l'Espai Ramon Fernández Jurado.
- **Xerrada — «L'educació en el tercer món»:** A les 19.30 h, a l'Espai Ramon Fernández Jurado.

DISSABTE — 19 d'octubre

- **Recital poètico-musical:** A l'Espai Ramon Fernández Jurado, a les 19 h. Amb el Grup de Poesia Alga i el Grup Assai, format per Pep Solé i Manuela Pujante (flautes), Enrique Sánchez (guitarra clàssica o vihuela), Teresa de Juan (violoncel) i Montse Puig (percussió).

DILLUNS — 21 d'octubre

- **L'Hora del Conte:** «Maleta de l'educació», a càrrec de Gisela Llimona. A les 18 h, a l'Espai Ramon Fernández Jurado. Hi col·labora: Biblioteca Central de Castelldefels.

DIMECRES — 23 d'octubre

- **Cinema Solidari:** «Buda explotó por vergüenza», de la directora Hana Makhmalbaf. Projectió gratuïta, a les 21 h, al Cinema Metropol.



DISSABTE — 26 d'octubre

- **18a edició dels Menjars d'Arreu del Món,** a la Pista Esportiva de Can Roca (c. Dr. Trueta, 64), a les 14 h. Per acord del Consell Municipal de Cooperació, aquest any la recaptació anirà destinada a l'entitat OKUME AZ, per al seu projecte a Nepal "Fes somriure als nens del Nepal".
Venda d'entrades anticipades: a l'OAC de l'Ajuntament i, el mateix dia 26 a l'entrada del recinte (a partir de les 13 h). **Preu adults:** 14€. **Infants fins a 12 anys:** 7€.

+INFORMACIÓ:

Regidoria de Cooperació
Ajuntament de Castelldefels
Tel. 93 665 11 50 (ext. 1022)
castelldefels.org/cooperacio

CASTELLDEFELSAPP

Toda la información que necesitas de la ciudad, en tu mano

Ya te la puedes descargar gratis para tu iPhone, iPad, smartphone o tablet android



Ajuntament de Castelldefels

ATENCIÓN COMERCiantES

Si quiere que su negocio aparezca en la guía de CastelldefelsAPP visite: castelldefels.org/guiaciutat y añada sus datos, contacto, fotos...

/ EL ESCENARIO HABITUAL, EL PARQUE DE LA MUNTANYETA, SE LLENÓ DE PERSONAS QUE COMPARTIERON LA FIESTA DE LA GASTRONOMÍA Y EL COMERCIO LOCAL /

Unas 3.000 personas participaron de la Mostra de Cuina y el Mercat dels Comerciants

FOTOS: JORDI FRANQUET

LA TRADICIONAL CITA GASTRONÓMICA BATIÓ RECORDS DE ASISTENCIA AL ESTRENAR UN NUEVO FORMATO QUE AMPLIÓ SU HORARIO HASTA LAS 23 HORAS E INCLUYÓ, ADEMÁS DE LOS RESTAURADORES DE LA CIUDAD, STANDS DE COMERCIOS DE CASTELLDEFELS

El nuevo formato de la XXVI Mostra de Cuina, organizada por el Gremio de Hostelería de Castelldefels con la colaboración del Ayuntamiento, permitió que durante todo el día cerca de 3.000 personas visitasen el recinto ubicado en el parque de la Muntanyeta.

La decisión de establecer la entrada gratuita al recinto contribuyó a que se hayan batido récords de asistencia

La participación del comercio local a través de la asociación de comerciantes Castelldefels Activa fue otro atractivo más conformando una muestra de un total de 80 stands con restaurantes, bares, comercios y casas comerciales.

Valor añadido

Las actividades musicales, distintos entretenimientos para niños y adultos, fueron un valor añadido para crear un ambiente de fiesta, con la participación de establecimientos de ocio de la ciudad, que ofrecieron cócteles y copas por la tarde-noche y también degusta-

ciones de la Ruta de la Tapa.

El alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), quiso agradecer la labor del Gremio y destacó «*el acierto de sumar esfuerzos para lograr un gran evento*».

Asimismo, la concejala de Comercio y Turismo, Margaret Manzano (PP), en la misma línea, vio en el éxito del nuevo formato y en el crecimiento de la Mostra «*un reflejo del crecimiento de la ciudad en cuanto a proyección turística y comercial*». También la Consellera comarcal de Turismo, Maria Miranda (PSC), valoró «*la posición privilegiada de Castelldefels, que continúa consolidándose como capital turística y gastronómica de la comarca*».

Por su parte, el presidente del Gremio de Hostelería de Castelldefels, Manuel Ortiz, valoró muy positivamente el evento, mientras que el presidente de Castelldefels Activa, Juan Enrique de Temple, también hizo hincapié en «*el acierto de unir gastronomía y comercio*».

La entrada al recinto, a diferencia de ediciones anteriores, era gratuita, de modo que el evento batió récord de asistencia superando todas las expectativas.



Vista general de la carpa donde se ubicaron los restaurantes, en el parque de la Muntanyeta. Tras ella, el Mercado de Comerciantes



El presidente del Gremio de Hostelería, Manuel Ortiz, y el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), cortaron la cinta inaugural, en presencia de la concejal de Turismo, Margaret Manzano (PP), del presidente de Castelldefels Activa, Juan Enrique de Temple, y de la consejera comarcal de Turismo, Maria Miranda (PSC)



Este año la actividad se prolongó hasta entrada la noche



La Mostra atrajo en su edición número 26 a unas 3.000 personas, que degustaron los platos preparados en los 80 stands

RÀDIO CASTELLDEFELS

PROGRAMACIÓ TEMPORADA 2013-14

Pots escoltar la ràdio municipal al 98.0 FM i a radiocastelldefels.org

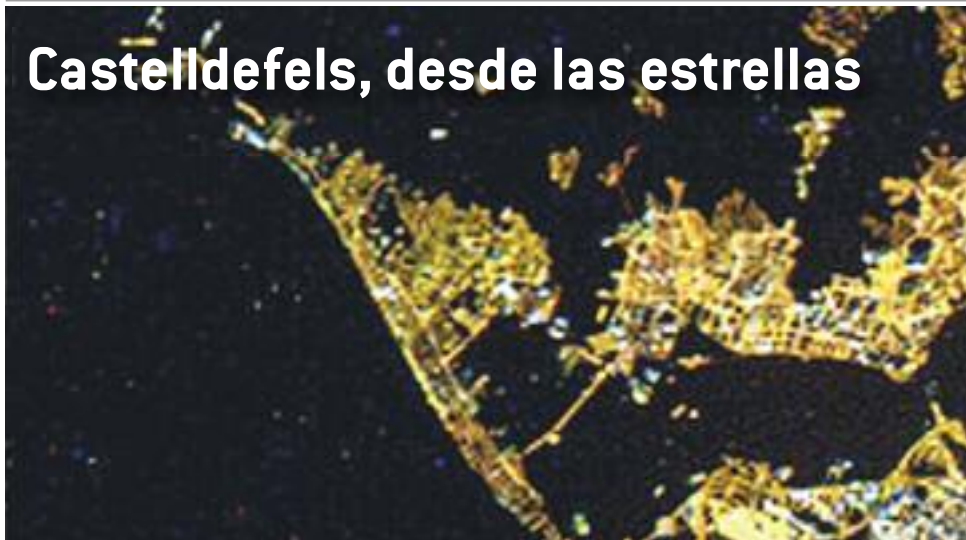
	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DEVENDRES	DISSABTE	DIUMENGE
09:00	AIXECA'T BALLANT					LA SETMANA -Resum informatiu-	ESTEM PER TU -Magazine Desk D'opis-
10:00	BON DIA, CASTELLDEFELS -Magazine informatiu- (Carlos de Frutos)					BONRISAS DIVERTIT -Sandra Digaia-	BUENAS NOTICIAS -Eugenio Evangelista-
11:00	CASTELLDEFELS, AIXÍ SOM -Magazine d'actualitat local- (Ana López, Sergi Hernández i Carlos de Frutos) (A les 11 i 12 h., butlletí d'informació local de 5 minuts)					ESPIRITU ANDALUZ -C. Benjumea y Pepe Soto-	
12:00						RADIO I ESCOLA -Fernando Lanza-	
13:00	INFORMATIU LOCAL (Sergi Hernández i Carlos de Frutos)					CASTELLDEFELS, BONA CUINA -Joan Capell-	
14:00	DINAR MUSICAL					MATINAL ESPORTIVA -Report local- (Sergi Hernández i Equip d'esports)	
15:00	NOTÍCIES EN XARXA					MUSICALIA -Pop- Diego Capmona	LA SETMANA -Resum informatiu-
16:00	ESPORTS EN XARXA					LA SETMANA -Resum informatiu-	ESTEM PER TU -Magazine Desk D'opis-
17:00	INFORMATIU LOCAL					BRASILEI- RINHO -Música brasileira- (Mireia de Quadra)	famílies i escola (La Xarxa)
18:00	CASTELLDEFELS, AIXÍ SOM (R)					TODO TANGO (Jorge Juaniste)	
18:30						QUESTIO D'IMAGINACIO -Literatura- (Josep L. Recasens)	
19:00	CONEXIEMENTS EN XARXA (Dina Marany i Conexiements)	COLOR ESPERANZA -Psicologia- (Mari Angeles Mayo)	AQUARI CULTURAL -Magazine- (Marta Chirra)	DE COMPRES, A CASTELLDEFELS (Óscar López)	SINTONIZA COMO PUEDAS -Magazine- (J. Riego/R. Fed.)	LA XARXA RÀDIO	
19:30	INFORMATIU LOCAL						
20:00	DILLUNS ESPORTIU -Esports local- (C. de Frutos)	MUSICALIA -Pop- Diego Capmona	VIAJANDO POR LAS ONDAS (D. Costa, J. Llorens i Ernesto Mtez.)	RADIO OBERTA -Debat polític, Ple, Ràdio i Escola i resum informatiu mensual- (Ana López)	PUERA DE CAMPO (E. López, D. Llorens i D. Llorens)		
21:00	TERTULIA ESPORTIVA (Sergi Hernández)	UN TASTET D'HISTÒRIA	LA NIT DEL GARRIGOT -Cul. poble i història- (M. C. Llorens)	EN FONDAMENTALS -Entrevistes i reportajes- (J. Llorens)	QUANTO POPULAR LATINOAMERICANO (J. Llorens)	TODO SESION -Techno- (José Esquerra)	
22:00						PLANETA H -Híper- (Marta)	
23:00	LA XARXA RÀDIO					DISCOFELS -House- (Coca i M. Llorens)	ZONA 7 -R&B- (Pablo Bardal)
24:00	LA XARXA RÀDIO					DANCE MUSIC -Balls- (Juan Riego)	
01:00						DANCE MASTER SESSIONS (José Ortiz)	

PROGRAMES DE PRODUCCIÓ PRÒPIA RÀDIO CASTELLDEFELS

PROGRAMES DE LA XARXA RÀDIO

* El darrer dijous de cada mes, a partir de les 20 hores, RETRANSMISSIÓ EN DIRECTE del PLE MUNICIPAL des del Saló de Plens de l'Ajuntament
* El primer dimarts de mes, l'alcalde respon les preguntes dels ciutadans al "PARLEM AMB L'ALCALDE", a les 12 h.

Castelldefels, desde las estrellas



La página web “Las noches españolas de Paolo Nespoli”, de la Agencia Espacial Europea, nos ofrece imágenes captadas desde la Estación Espacial Internacional por el astronauta italiano Paolo Nespoli en enero y febrero de 2011, durante la misión espacial MagISStra. Entre ellas, hay muchas fotos de la península Ibérica tomadas desde el espacio, que nos permiten disfrutar de una imagen nueva y diferente de la ciudad de Castelldefels, el triángulo iluminado en el centro de la imagen. +INFO: spaceimages.esa.int

/ PER DONAR A CONÈIXER ELS SERVEIS EDUCATIU MUNICIPALS / / LES CASES DELS INFANTS VAN CELEBRAR LA FESTA DEL COR DELS ESPAIS FAMILIARS /

En el marc del projecte Casa dels Infants de Castelldefels, que formen els centres 0-3 municipals de Can Vinader, La Muntanyeta, Granvia Mar i Ca n'Aimeric, s'ofereixen diferents tipus de serveis dirigits als nens més petits acompanyats de les seves famílies. Aquests espais familiars van celebrar la seva festa el 19 de setembre, amb diferents activitats que es van desenvolupar a la plaça de l'Església. En la festa van participar nombroses famílies que han passat pels espais familiars al llarg d'aquests anys. Va ser una bona oportunitat per donar a conèixer a l'equip educador i els serveis que s'ofereixen.



FRANQUET

/ CELEBRADO EN EL GRAN HOTEL REY DON JAIME UN NUEVO CONGRESO /

REUNIÓN INTERNACIONAL SOBRE NEUROPATÍA DIABÉTICA



COTÁN

El grupo de estudio de la Asociación Europea para el Estudio de la Diabetes (EASD), Neurodiab, centrado en los aspectos clínicos y experimentales de la neuropatía diabética, celebró su vigésimo tercera reunión internacional en Castelldefels, del 19 al 22 de septiembre. La reunión se centró en los trabajos de investigación, e incluyó sesiones orales, conferencias magistrales, simposios y debates. Esta neuropatía es una dolencia que sufren los nervios a consecuencia de niveles elevados de azúcar en la sangre provocados por la diabetes.

/ “CÓMO HACER DE NUESTROS HIJOS PERSONAS FELICES” / / EL TELEVISIVO PEDRO G. AGUADO LLENÓ CON SU CONFERENCIA “APRENDER A EDUCAR” /

Pedro García Aguado, *coach* de los programas de TV “Hermano Mayor” y “El Campamento”, y Francisco Castaño, profesor, responsables ambos del proyecto “Aprender a educar”, impartieron el pasado 16 de septiembre en el espacio Ramon F. Jurado de la biblioteca la conferencia “Aprender a educar: Cómo hacer de nuestros hijos personas felices”. El acto estaba organizado por la academia Herpa de Castelldefels. García Aguado afirmó que hay que saber decir ‘no’ para poder educar a los hijos, a pesar de entender que «*lo más cansado de la educación, lo que más cuesta, es marcar una serie de normas y disciplina*».



COTÁN

Regresó el Rallye de Históricos

La edición número 13 del Rallye de Coches Históricos de Castelldefels partió de la ciudad el viernes 13 de septiembre, después de que el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, diera la salida y despidiera oficialmente a la comitiva. Antes de partir hacia Berga se pararon en el Castillo, donde se hizo una visita guiada a este conjunto histórico. Después de visitar Berga, el rallye regresó el domingo a Castelldefels. La llegada a la plaza de la Iglesia reunió a muchos curiosos.

/ ORGANIZADO POR LA HERMANDAD DEL CRISTO DE LA PAZ /

EL DOMINGO 13 LLEGA EL IV FESTIVAL FLAMENCO

EL PRÓXIMO 13 DE OCTUBRE, LOS JARDINES DEL CASTILLO ACOGEN UNA NUEVA EDICIÓN DEL FESTIVAL

Los Jardines del Castillo acogen el próximo 13 de octubre el IV Festival Flamenco que organiza la Hermandad del Cristo de la Paz de Castelldefels con la colaboración del Ayuntamiento. Será un domingo de actividades, todas ellas de entrada libre y gratuita, que se iniciará a las 11 de la mañana con la Misa Rociera oficiada por Mossèn Paco, consiliario de la Hermandad, y cantada conjuntamente por los coros rocieros Blanca Paloma y Romero Y Jara (Castelldefels), Brumas del Rocío (Sant Boi) y Peña Bética (Viladecans).

Acabada la misa, a lo largo del día se sucederán las actuaciones, presentadas por Conchi Benjumea. Al baile, actuarán el cuadro de la Casa de Andalucía de Castelldefels, el de la Peña Bética de Viladecans, el de Juani Soto y el de Mayte Povea. También bailará la Asociación Sentimiento Flamenco de Sta. Perpètua y el Centro Cultural Anzaluz Sierra Norte de Viladecans. La música abrazará distintos estilos, con los grupos flamenquitos Los Amigos, Grupo Alhambra y Ké Pasa Primo. De la canción española se harán cargo Miguel de Córdoba y Lin Martínez. Habrá cantaores flamencos (Antonio Trianero, Mayte Povea, Niño Málaga y Juan “El Malagueño”). También actuarán José e Hijo del Grupo Alhambra y la Coral Gent Gran de la Ciutat Cooperativa. Habrá servicio de bar y bocadillos.

/ LA SEMANA SE CELEBRÓ EN CASTELLDEFELS BAJO EL LEMA "AIRE LIMPIO - DA EL PASO!" /

La Movilidad Sostenible y Segura, protagonista del 22 al 29 de septiembre

LA SEMANA DE LA MOVILIDAD SOSTENIBLE Y SEGURA PROPUSO UNA BUSCA DE NUEVAS FORMAS DE MOVILIDAD, ALEJARNOS DEL DOMINIO ABSOLUTO DEL COCHE PARTICULAR, HACIA UN TRANSPORTE MÁS SOSTENIBLE, SEGURO Y SALUDABLE

En una sociedad responsable, interesada por la salud propia y general, y solidaria con las generaciones futuras, los desplazamientos de un lugar a otro se realizarían de una manera muy diferente a como los venimos realizando, priorizando las formas de movilidad más sostenibles en los trayectos en que es posible utilizarlas (¡que son la mayoría en un entorno urbano!).

Este mensaje ha sido el principal protagonista en los actos organizados del 22 al 29 de septiembre

Hay que tomar conciencia para impulsar el uso de del transporte público, la bicicleta, la movilidad a pie y los vehículos eléctricos

durante la celebración de la Semana de la Movilidad Sostenible y Segura, promovida en Castelldefels por el Área de Medio Ambiente (AVVIC) y que ha contado con una alta participación en todas las actividades programadas.



Los días 22 y 28, gracias a la colaboración del Área de Educación Vial de la Policía Local, cerca de 200 niños y niñas hicieron prácticas sobre ruedas en el circuito del Parc dels Xiprers



La tarde del viernes 27, varias marcas automovilísticas presentaron sus vehículos eléctricos e híbridos en la plaza de la Iglesia, donde también hubo talleres infantiles, un autobús híbrido, un Bicibox informativo y varios vehículos de la policía, que celebraba también su patrón



La caminata naturalística salió desde Cal Ganxo para llegar al punto más alto del municipio (el Fanxó)



"TU també hi tens cabuda. La mobilitat és cosa de TOTS", eslogan y fotografía ganadora de la segunda edición del concurso amBICla't, obra de Amèlia García



Los regidores de Movilidad, Joan Galmés, y Medio Ambiente y Protección Civil, Màxim Costa, ambos de AVVIC, con las bicicletas eléctricas que ha adquirido el Ayuntamiento para sustituir a los vehículos de motor en los traslados cortos del cuerpo técnico municipal

FOTOS: JORDI FRANQUET

AMB L'OBJECTIU D'AJUDAR LES FAMÍLIES DE CASTELLDEFELS A COBRIR LA PRIMERA SETMANA DEL MES

Casals de setembre a Cal Ganxo



L'ÀREA DE MEDI AMBIENT VA POSAR EN MARXA ENGUANY UNA SETMANA EXTRA



El casal de setembre a Cal Ganxo es va posar en marxa per ajudar les famílies a cobrir la primera setmana de setembre, en què els infants encara no han començat les classes i molts pares i mares ja han tornat a la feina després de les vacances d'estiu.

A banda de la data, aquest casal presentava com a novetat la introducció de l'an-

glès com a llengua vehicular en molts dels jocs i activitats. La intenció era posar en contacte als infants amb la llengua en ús, tot traient-la del context lectiu i introduint-la en un entorn de joc.

El resultat ha estat molt satisfactori i les valoracions rebudes per part dels pares i mares dels participants, molt engrescadores.

48 ACTIVITATS PER A LES ESCOLES

Programa d'Educació Ambiental Municipal

L'Ajuntament de Castelldefels, a través de l'Àrea de Medi Ambient posa a l'abast dels centres escolars de Castelldefels 48 activitats d'educació ambiental sobre diferents àrees temàtiques: aigua, energia, residus, coneixement del medi, incendis, ciència i astronomia... Totes elles pensades per complementar el contingut curricular i els projectes educatius dels centres escolars de la ciutat. Hi ha des de sortides curtes fins a tallers manipulatius i jocs a l'aula, passant pels d'elaboració de pizzes amb forns solars (Cuines solars) o el llançament de coets d'aigua (Astronàutica).

A banda dels tallers, el Programa d'Educació Ambiental Municipal (PEAM) també ofereix dues exposicions en préstec i un servei d'assessorament per a docents en matèria de sostenibilitat.

Les nostres escoles i instituts poden fer les seves sol·licituds gratuïtament fins el dia 31 d'aquest mes. Més detalls i telèfons de contacte fent click a la pestanya d'educació ambiental de la pàgina web municipal www.castelldefels.org/guiaeducativa.

/ ENGANXA'T AL MEDI AMBIENT // PER PROPOSAR UN TEMA ESCRIGUI A: e-oac@castelldefels.org

CONTRA EL CANVI CLIMÀTIC... MOBILITAT SOSTENIBLE!

Amb motiu de la celebració de la Setmana de la Mobilitat Sostenible, s'han dut a terme una sèrie d'activitats amb l'objectiu de fomentar la reflexió i l'adopció de mesures per a moure'ns d'una manera més respectuosa amb el medi ambient.

Què cal saber-ne?

■ La nostra manera de moure'ns és responsable del 25% d'emissions globals de CO₂ (gas d'efecte hivernacle, principal responsable de l'escalfament del Planeta). El 85% d'aquestes correspon als mitjans de transport per carretera.

■ Cada litre de gasolina implica 2,38 kg de CO₂ que s'alliberaran a la nostra atmosfera, un gas que, a més de produir el canvi climàtic, té un efecte negatiu sobre la salut de les persones, especialment nadons, gent gran i persones amb malalties respiratòries (el litre de dièsel suposa 2,61 kg).



- El 30% dels trajectes en cotxe és per recórrer distàncies inferiors a 3 km. Evitar el cotxe en aquests, suposaria un estalvi energètic del 60%.
- L'ocupació mitjana dels cotxes que circulen per les nostres carreteres és només d'1,2 persones. El 80% dels cotxes transporten una sola persona.
- Les emissions varien en funció del tipus de trajecte i de la cilindrada del vehicle:

COMBUSTIBLE DEL VEHICLE	CILINDRADA	EMISSIONS en funció del tipus de recorregut (CO ₂ /km)	
		URBÀ	INTERURBÀ
GASOLINA	<1,4 L	192,12	154,18
	1,4 - 2,01 L	232,78	170,99
	>2,01 L	310,19	217,95
DIÈSEL	<2 L	199,81	157,73
	>2 L	246,06	198,71
HÍBRID	qualsevol	103,43	127,29

FONT: Dades de la "Guía práctica para el cálculo de emisiones de gases de efecto invernadero" (GEI), març de 2011



Què hi puc fer jo?

- Anar a peu per fer trajectes inferiors a 3 km; és el mitjà més eficient i saludable per a aquesta mena de trajectes, que constitueixen la majoria dels desplaçaments urbans. (Farem 1 km en 15 minuts sense problemes d'aparcament ni despeses!).
- Anar en bicicleta per fer trajectes inferiors a 8 km; és un mitjà accessible, flexible, ecològic i sa. Farem 15-25 km en 1 hora.
- Anar en transport públic
- Fer un ús eficient del cotxe (utilitzar-lo quan sigui necessari i seguint criteris de conducció eficient).
- Compartir vehicle... A Castelldefels, podeu trobar amb qui compartir cotxe a través del programa "Compartir cotxe" que busca minimitzar aquest problema. Podeu informar-vos i fer-lo servir gratuïtament visitant aquest web: castelldefels.compartir.org

PUBLICAR UNA OFERTA NO COMPORTA CAP COST PER A L'EMPRESA

LA BORSA DE TREBALL, UN DELS SERVEIS MÉS UTILITZATS DE 'LA GUAITA'

UN DELS SERVEIS MÉS UTILITZATS DE L'AJUNTAMENT ÉS LA BORSA DE TREBALL DE LA GUAITA, QUE COMPTA AMB MÉS DE 15 ANYS D'EXPERIÈNCIA I QUE ANUALMENT GESTIONA MÉS DE 500 OFERTES DE FEINA

Moltes empreses han col·laborat amb la Borsa de Treball de La Guaita en el decurs d'aquests quinze anys. Es tracta d'un servei que vol cobrir, mitjançant la intermediació entre l'oferta i la demanda, les necessitats plantejades per les empreses de Castelldefels en relació als recursos humans, i, alhora, les necessitats plantejades per les ciutadanes i ciutadans que busquen feina de forma activa o volen millorar la que tenen.

Posar en contacte empreses i persones

En essència, la finalitat de la Borsa de Treball municipal és posar en contacte les empreses del municipi que necessiten personal amb les persones també del municipi que es troben en recerca d'ocupació. Gràcies a la Borsa de Treball les empreses poden disposar, amb accés d'una manera ràpida i àgil, al perfil dels candi-

datos del propi municipi, i d'altres municipis propers.

Les ofertes es fan públiques a les oficines de la carretera de la Sentiu número 1, i també a través del web de l'Ajuntament de Castelldefels, a la secció de Borsa de Treball: www.castelldefels.org/borsatreball_ofertes.asp. Setmanalment es fa publicitat de les ofertes a través de Ràdio Castelldefels, i mensualment es publiquen en aquesta revista municipal, "El Castell".

Publicar una oferta no comporta cap cost; per fer-ho només cal contactar amb La Guaita (93 635 25 75) per facilitar les dades de l'empresa, el perfil del candidat/a i les condicions laborals que s'ofereixen, seguint una fitxa ja estandarditzada. A partir del moment de la publicació La Guaita s'encarrega de filtrar els currículums, que s'envien a l'empresa per correu electrònic o fax. Finalment, de la selecció dels candidats s'encarrega sempre l'empresa que publica l'oferta de feina.

Aquest servei municipal s'ofereix de manera gratuïta, amb l'objectiu que les empreses de Castelldefels puguin fer front a la recerca de candidats a qualsevol lloc de treball.



OFERTAS DE EMPLEO

Con el objeto de ofrecer un servicio a aquellas personas que buscan trabajo y a las empresas de Castelldefels y su entorno que necesitan personal, el Centro de Apoyo a la Economía Local La Guaita ejerce de mediador gracias a su Bolsa de Trabajo.

Puede informarse sobre las ofertas, que irán apareciendo en las páginas de la revista municipal y a través de internet, contactando con La Guaita y mencionando el número de referencia. Consulte las ofertas que continúan activas en las direcciones castelldefels.org/bolsadetrabajo y castelldefels.org/borsadetreball

+INFO: La Guaita — 93 635 25 75

■ **Mecánico/a** — Para taller en Castelldefels, con experiencia y conocimientos de electrónica. Jornada completa. [Ref. 6320]

■ **Mozo/a bodeguero/a** — Para realizar pedidos, organización de almacén, gestión de materias primas, en Castelldefels, con experiencia. Turno partido. [Ref. 6318]

■ **Friegaplatos Office** — Para restaurante de un hotel ubicado en Castell-

fels, con experiencia de 2 años. Turno partido. [Ref. 6317]

■ **Matricero Oficial de 1ª** — Para taller de producción, con experiencia de entre 5 y 7 años y conocimiento de máquinas herramienta y de soldadura Tig. CFG Medio. [Ref. 6316]

■ **Auxiliar de geriatría** — En residencia geriátrica de Castelldefels, con formación socio-sanitaria, certificado profesionalidad... y experiencia de 5 años. Jornada completa. [Ref. 6315]

■ **Empleada del hogar** — En Castelldefels: limpieza, comidas, acompañamiento en domicilio, con experiencia y estudios mínimos ESO. De 8 a 15 h, de lunes a viernes. [Ref. 6314]

■ **Jardinero/a** — Instalación náutica deportiva precisa jardinero/a para el mantenimiento, jardinería y limpieza de la instalación portuaria en Castelldefels, con experiencia en jardinería. [Ref. 6312]

■ **Técnico de sistemas** — Soporte telefónico con conexión remota a clientes, en Castelldefels. FP II en Informática o electrónica; experiencia 2-3 años; ACCES y SQL, DHCP, VISUAL BASIC, SERVER 2003, 2008. Carnet de conducir y vehículo propio. [Ref. 6311]

■ **Recepcionista de hotel** — En hotel de Castelldefels, con diplomatura o grado Turismo; catalán, castellano e inglés; experiencia mínima 6 meses. Carnet de conducir. Turno de noche y/o de mañana y tarde. [Ref. 6310]

■ **Técnico Logística** — Ingeniero Técnico para departamento de compras como adjunto a la Dirección de Logística en Castelldefels, con experiencia de 3 años en depart. de compras, maquinaria electromecánica. [Ref. 6308]

■ **Administrativo/a** — Para empresa de construcción especializada en realizar edificios industriales, comerciales y logísticos; en Castelldefels; experiencia 5 años. [Ref. 6307]

■ **Asistente de gerencia** — Empresa de servicios generales en Castelldefels, con FPGS, formación en economía, administración, ingeniería de sistemas contabilidad. Inglés y experiencia. Jornada intensiva. [Ref. 6306]

■ **Canguro de inglés** — Se precisa canguro con inglés para incorporación inmediata. Idioma inglés nativo, referencias y experiencia previa con niños. Municipio: Castelldefels. [Ref. 6305]

■ **Cristalero** — Se necesita persona para limpieza de cristales de edificios públicos de Castelldefels. Experiencia mínima de 1 año. ESO. Horario: de lunes a viernes de 16-20h. [Ref. 6303]

■ **Cuidador/a de personas mayores** — Se precisa un cuidador/a para atender a personas mayores y personas con dependencia y/o discapacidad en Castelldefels. Experiencia en tareas similares. ESO. Valorable formación en enfermería. Jornada completa. [Ref. 6301]

■ **Ingeniero mecánico** — Consultora tecnológica necesita incorporar ingeniero/a para diseño de maquinaria de packaging de embalaje industrial para Castelldefels. IMPRESCINDIBLE: Ingeniería técnica-Industrial, especialidad en mecánica y experiencia de 2 años en diseño de maquinaria. 3D SOLIDWORKS. Jornada completa. [Ref. 6300]

■ **Ingeniero eléctrico** — Se necesita incorporar ingeniero/a eléctrico para diseños de esquemas eléctricos con el ELCAD. IMPRESCINDIBLE: Ingeniería técnica-Industrial, especialidad electri-

cidad. Dominio herramienta ELCAD. Experiencia en diseño de esquemas eléctricos de maquinaria mínima de 2 años. Municipio: Castelldefels. [Ref. 6299]

■ **Ayudante de cocina** — Se necesita ayudante de cocina para restaurante en Castelldefels. IMPRESCINDIBLE: experiencia mínima de 2 años. Catalán y castellano. Jornada: 1/2 jornada. Horario: Mañanas. Domingos noche y lunes cerrado. [Ref. 6296]

■ **Comercial de congelados** — Se precisa comercial para funciones de captación de clientes sector alimentación. IMPRESCINDIBLE: Experiencia previa como comercial. Carnet de conducir y coche propio. Municipio de trabajo: Barcelona y cercanías. [Ref. 6293]

■ **Empleada del hogar** — Familia de Castelldefels necesita una empleada del hogar para realizar las tareas del hogar (limpieza, cocina, plancha) y cuidar de 2 niños pequeños. IMPRESCINDIBLE: Experiencia en las mismas tareas y referencias anteriores. Carnet de conducir y vehículo propio. Jornada completa. Horario flexible entre las 8h y 20h. [Ref. 6292]

■ **Esteticista** — Centro de estética y peluquería de Castelldefels necesita esteticista para: manicuras, pedicuras, realización de tratamientos faciales corporales, y masajes. Experiencia previa y formación titulada en estética. Jornada de 24h/semanales De lunes a sábados de 16-20h y los miércoles de 10-14h. [Ref. 6290]

■ **Peluquero/a** — Se precisa un/a peluquero/a: lavar, cortar color, mechas... IMPRESCINDIBLE: Experiencia demostrable y formación mínima titulación en peluquería. Horario: jornada

completa 40h. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6289]

■ **Comercial náutica** — Se precisa comercial vendedor/a para tareas de venta y atención directa en sector náutica. IMPRESCINDIBLE: Dominio del inglés nivel negociación y otro idioma (francés o alemán). Se hará prueba. Carnet de conducir/coche. Se valorará experiencia comercial en navieras. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6288]

■ **Comercial venta directa** — Empresa líder en el mercado de la estética para profesionales necesita para venta directa en domicilio, comerciales especialistas de la estética y profesionales de la cocina para realizar demostraciones en domicilios de diferentes productos. IMPRESCINDIBLE: Experiencia previa en ventas en domicilio. Coche propio. Se valorarán conocimientos de estética y de cocina. Jornada completa. [Ref. 6287]

■ **Administrativo/a** — Empresa de Castelldefels necesita incorporar un/a administrativo/a para tareas de oficina. IMPRESCINDIBLE: Experiencia como administrativo/a. Conocimientos de contabilidad. Inglés hablado y escrito (se hará prueba). Informática (Paquet Office, Internet). Horario de trabajo: jornada completa. [Ref. 6286]

■ **Teleoperadores/as** — Se precisa teleoperador/a- comercial para emisión de llamadas a empresas para la venta directa de servicios. IMPRESCINDIBLE: Experiencia demostrable en venta directa de servicios a empresas. Dominio del Office (Excel). Catalán nativo. Horario: 10-14h. Municipio de trabajo: Castelldefels. [Ref. 6283]

AVISA'NS SI OBRES UN COMERÇ NOU • Tel. 93 635 27 00



NUEVOS ESTABLECIMIENTOS
COMERCIALES



■ Herpa Centre d'Estudis

C. Dr. Fleming, 52
Tel. 93 664 13 50
info@academia-herpa.com
academia-herpa.com



■ Blanca2

Millora el teu somriure
Av. Primer de Maig, 12
(al costat de Creu Roja)
Tel. 93 192 78 68
info@differentdental.com
blanca2.com



■ Bolboretas y Dragones

Scrapbooking i il·lustració
C. Pintor Serra Santa, 10 Local 6 A
Tel. 93 665 02 37 - 696 395 705
maycapascual@boloboretasydragones.es
ariadnagonzalez@boloboretasydragones.es
boloboretasydragones.es



■ Nàutic Gym

Actividades deportivas dirigidas
C. Navegantes, 1
(acceso desde peatonal P. Marítimo)
Tel. 34 668 84 1713
kfitproject@gmail.com
facebook.com/KFitproject

/ CONOZCAMOS NUESTRO COMERCIO // PESCADERÍA GÁLVEZ, MÁS DE CINCUENTA AÑOS EN EL SECTOR /

«UN COMERCIO DE BARRIO ES MÁS PRÓXIMO Y FIDELIZA AL CLIENTE CON AMABILIDAD Y SINCERIDAD»

DE LOS 7 HERMANOS QUE
COMPONEN LA FAMILIA GÁL-
VEZ, SEIS SE DEDICAN AL CO-
MERCIO DEL PESCADO

Esta actividad, la de la pescadería, fue heredada del padre, José Gálvez, quien en la década de los 50 comenzó vendiendo pescado (fundamentalmente boquerones y sardinas) de manera ambulante, encima de una bicicleta. Años más tarde, José Gálvez instala su primera tienda en la calle Cervantes en el barrio de Vista Alegre y en los años 70 abre un segundo establecimiento en Juan de la Cierva. Posteriormente, inauguraría otras dos pescaderías en las calles Doctor Barraquer y Doctor Ferrán, respec-

tivamente. Actualmente, la familia atiende estos tres últimos negocios. Susana Gálvez, regenta el establecimiento de la calle Doctor Barraquer y a pesar de ser un producto omnipresente en su vida, cena pescado todas las noches.

¿Ha cambiado la procedencia del pescado y el número de especies?

Sí. Antes sólo venía pescado del norte de España y de la Barceloneta, a donde íbamos a comprarlo por las tardes. Ahora el producto procede de más lugares y en vez de la Barceloneta funciona la lonja de Vilanova. En cuanto a las especies, yo pienso que antes había más aún.

¿Su familia siempre se ha dedicado al pescado?

Sí. Además de los establecimientos de Castelldefels llegó a abrir una pescadería en Begues y también estuvimos un año en el barrio de El Poal. Allí mi padre instaló un puesto de latón en un solar que nos cedía un supermercado pero el calor del verano hacía inviable las ventas.

¿Qué es lo que ha cambiado en el sector en los últimos años?

El trato con el cliente, mucho más directo. El cliente ahora te pide mayor profesionalidad pero además valora esa cercanía; que le hagas sugerencias, recetas... Un comercio de barrio siempre es más próximo y se fideliza a la clientela con amabilidad y sinceridad aunque tengamos ahora la competencia de los supermercados. Al principio la clientela compra en grandes superficies pero mucha de ella vuelve después cuando comprueba la calidad de nuestro producto. Fíjate que ahora despacho a nietas de las madres que venían a comprar cuando abrimos las tiendas. Mi padre siempre me decía que no venda



Susana Gálvez, a las puertas de la pescadería de la calle Dr. Barraquer

un producto que yo no me comería. Por otra parte ahora, para ofrecer un mejor servicios, muchas pescaderías abren por las tardes, cosa impensable hace quince años.

¿Qué es para usted lo más duro de esta profesión?

El invierno. Yo soy muy friolera y el pescado se ha de lavar siempre con agua fría. A los pinchazos que te llevas al manipular el pescado te acabas acostumbrando.

El pescado tiene fama de ser un producto caro.

Ahora han bajado los precios y una merluza de palangre, de pincho, y procedente de la península puede costar 12 euros el kilo. En otros puntos quizás es más barata pero mucho menos fresca. Eso se nota.

■ Pescaderías Gálvez

Dr. Barraquer, 15 - Tel. 93 664 50 11
Dr. Ferrán, 8 - Tel. 93 636 08 59



Patronat Municipal de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50 — Fax: 93 664 09 99
www.elcastell.org — elcastell@castelldefels.org

El Castell • Octubre de 2013 • Núm. 85

Edita: Ajuntament de Castelldefels Impressió: Editorial MIC

Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Sonia Motos

Director del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Miguel Ángel Vázquez Redacció: Xavier Martín, Ana López i Sergio Medina

Publicitat: Publifels — Tel. 617 021 589 — info@publifels.com Dipòsit Legal: B-38.424 79

D'aquesta revista se n'editen 27.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.

Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa



Imprès en paper ecològic

/ LES FESTES D'AQUEST BARRIS TANQUEN EL PROGRAMA DE L'ESTIU 2013 /

Els barris de Montmar i Can Vinader celebren les seves festes



FRANQUET



COTÁN

JA HA ACABAT L'ESTIU, JA HAN ACABAT LES FESTES DELS VUIT BARRIS QUE AQUEST ANY HAN FORMAT EL CALENDARI FESTIU DE MÉS PROXIMITAT. ORGANITZADES PER LES ASSOCIACIONS VEÏNALS, AMB EL SUPORT MUNICIPAL, HAN OFERT TOTA MENA D'ACTIVITATS

El programa d'activitats de la festa del barri de Montmar, suspès per la pluja el dia 7, es va celebrar el dissabte 14 de setembre, al pati de l'escola Felisa Bastida, amb inflables, animació infantil, pàllassos [foto esquerra]... Al vespre, va haver havaneres i rom cremat, ball country i ball amb orquestra.

Uns dies després, del 20 al 22 de setembre, es van celebrar les festes de Can Vinader, amb activitats de tota mena, a la rambla Maria Aurèlia Capmany. El veïnat es va bolcar amb propostes diverses: tallers artístics, la festa de l'escuma [foto dreta], el torneig d'escacs o la xocolatada popular. El programa va

comptar amb la col·laboració de diverses entitats del municipi, com la Casa de Andalucía, Paranoia Teatre o l'Escola de ball Sueño Andaluz. Especialment emotius van ser els homenatges a Antonio Mitadiel i José Saiz.

FOTOGALERIA:
[flickr.com/photos/ajcastelldefels](https://www.flickr.com/photos/ajcastelldefels)

flickr

CON ESTA ACCIÓN TE AHORRAS UNA SANCIÓN DE 150 a 300 €

Recuerda que está **prohibido** dejar los excrementos de perros en la **vía pública**, y en la **playa**, además, no pueden pisar la arena.



Ajuntament
de Castelldefels



/ AMB VOCACIÓ POPULAR: MARATÓ PER EQUIPS I CURSES DE 21 I DE 10 KILÒMETRES /

La novena Marató del Mediterrani, el diumenge 20 d'octubre

UN ANY MÉS AMB LA TARDOR TORNA A CASTELLDEFELS LA MARATÓ DEL MEDITERRANI, CADA COP MÉS CONSOLIDADA EN EL CALENDARI DE L'ATLETISME CATALÀ. LA CURSA, QUE TINDRÀ LLOC EL DIA 20, ARRIBA ENGUANY A LA 9A EDICIÓ

Les inscripcions per participar en la IX Marató del Mediterrani Castelldefels-Gavà ja són obertes. Per donar solidesa al caràcter popular que vol continuar tenint aquesta festa de l'atletisme es pot participar en tres distàncies: 10 km, 21 km (mitja marató) o bé els 42 km (marató per equips). Com és habitual la cursa presenta un circuit planer i resseguint la línia de costa, amb sortida i arribada al Canal Olímpic.

Els organitzadors presenten la Marató del Mediterrani com una bona ocasió per passar un dia en família, ja que, per exemple, i com a novetat d'enguany, la marató s'ha de completar per equips. La inscripció dóna dret a samarreta tècnica de l'edició, ulleres de *running* homologades i un bon pla de carbohidrats en finalitzar, amb beguda.



A dalt, un moment de l'arribada de la Marató del Mediterrani 2012. A baix, imatge de la cursa d'enguany



La Marató, només per equips

La cursa presenta enguany una important novetat. La distància de marató, 42 km, només es podrà realitzar per equips. Així, cal buscar una bona parella i atrevir-se a fer 21 km en equips; i els punts se sumaran.

INSCRIPCIONS: maratodelmediterrani.com

/ L'EXTÈCNIC DEL BARÇA I D'ESPANYA, ARA SELECCIONADOR DE QATAR, VA TRIAR ENTRENAR-SE A CASTELLDEFELS /

Valero Rivera i la selecció nacional de Qatar trien Castelldefels per preparar el Campionat d'Àsia

Del 3 al 22 de setembre, la selecció nacional d'handbol de Qatar, que dirigeix el català Valero Rivera, va dur a terme una concentració de treball a la nostra ciutat, amb l'objectiu de preparar l'equip per a disputar el Campionat d'Àsia d'handbol. L'equip nacional de Qatar va triar Castelldefels per la qualitat dels establiments hostalers i pels equipaments esportius. Els entrenaments es van efectuar al pavelló poliesportiu de Can Vinader. Aquest fet reforça la nostra població com a Ciutat Europea de l'Esport, alhora que contribueix a potenciar la marca de Castelldefels com a Destinació de Turisme Esportiu mentre, a la vegada, enforteix el sector dels serveis relacionats amb l'hostaleria. El seleccionador Valero Rivera va manifestar la seva voluntat de fer futures concentracions a la nostra ciutat.



De dreta a esquerra, el regidor d'Esports, Xavier Amate (CiU); Valero Rivera; l'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP); i un dels directius de la federació d'handbol de Qatar

EL MES PASSAT, A KITZBÜHEL

/ CASTELLDEFELS ACULL LA PROVA FINAL DEL CIRCUIT EUROPEU DE KITESURF /



Del 10 al 13 d'octubre se celebra a les platges de Castelldefels la quarta i darrera prova del Kitesurf Tour Europe. Un cop celebrades les curses a França, Alemanya i Holanda, serà a casa nostra on finalitzi la competició i d'on surtirán els campions europeus de l'any 2013 en les modalitats de Freestyle i Course Rècing.

Les proves, que constitueixen tot un espectacle, es podran seguir des de la platja. La



competició es celebrarà dijous 10, divendres 11 i dissabte 12, de 10 a 18 hores, i diumenge 13, de 10 a 15 hores. El mateix diumenge, a partir de les 17 hores es procedirà a l'entrega dels premis.

Hi haurà sobre un

centenar de participants de diversos països d'Europa, destacant el malagueny Alex Pastor, que en aquests moments encapçala el ranking mundial de la modalitat de Freestyle. També hi serà l'alemany Mario Rodwals, campió de l'edició de l'any 2012, i l'austriac Stefan Spiessberger.

Pel que fa a la categoria femenina, també s'ha produït una inscripció de luxe, amb l'alemanya Sabrina Lutz i l'holandesa Annelous Lambers, que estan protagonitzant un magnífic duel al llarg del circuit, i la també holandesa Katja Roose i la francesa Maxime Nocher, que optaran a la victòria a Castelldefels.



David Solé
Grup Municipal del PP
ppcastelldefels@yahoo.es

GESTIONAR PENSANDO EN EL BIEN COMÚN

A nadie se le escapa que gestionar un municipio en tiempos de crisis resulta una tarea complicada. Para hacerlo bien, hay que invertir muchas horas de esfuerzo y mucha imaginación. En el Partido Popular siempre hemos creído que hay que ser sumamente prudente a la hora de administrar los recursos públicos, que al fin y al cabo provienen del ciudadano. Por ello, cada vez que emprendemos un proyecto para la ciudad lo hacemos desde una planificación

rigurosa que responda a una verdadera necesidad para el municipio y que tengan el menor coste para nuestros vecinos buscando la eficiencia y la sostenibilidad en el tiempo. Si esa filosofía, la hubieran seguido muchos gobiernos anteriores, ahora no estaríamos como estamos. Cada vez que este gobierno impulsa un nuevo proyecto para la ciudad, lo hace siguiendo esas premisas, guiados por el bien común y no sólo por los intereses partidistas. En este nú-

mero del Castell, se pueden ver varios ejemplos. Una Vuelta Ciclista por la que no tuvimos que pagar nada a la organización gracias a las numerosas gestiones políticas que se hicieron pero que a cambio, nos ha proyectado internacionalmente y nos ha reportado un impacto económico importante a la ciudad. La instalación de una gran escultura cuya inversión ha sido mínima, y que se convertirá en un icono de la ciudad. Y por último, la finalización del Paseo Marítimo cuya inversión

por parte del Ayuntamiento acabará siendo recuperada sobradamente y por tanto no le costará nada al ciudadano. Esta es la manera de gestionar que caracteriza nuestro gobierno. Sabemos que hay verdaderas necesidades sociales pero no hagamos demagogia con ellas, porque en Castelldefels todas ellas se siguen atendiendo. No por ello, debemos renunciar a proyectos que generan riqueza, fomentan la ocupación y mejoran la calidad de vida de nuestros vecinos.



Joan Sau
Grup Municipal PSC
gms.castelldefels@gmail.com

LA OCULTACIÓN, EL OSCURO SELLO DE GOBIERNO DEL PP

Desde hace ya muchos (demasiados) meses venimos observando las maniobras que el PP lleva a cabo para esconder el 'caso Bárcenas'. Las declaraciones públicas de sus máximos dirigentes, entre ellos el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, han puesto en evidencia mentiras y ocultaciones, que han tenido su cima en la destrucción del disco duro del ordenador que utilizaba el tesorero del PP y que

había solicitado el juez que investiga el caso. Y todo ello sin que se les quiebre la voz cuando aseguran que son el partido más transparente. Esta manera de hacer política debe ser genética entre los dirigentes del PP porque se reproduce allí donde gobiernan. Sin ir más lejos, en Castelldefels. También aquí alardean de transparencia cuando en la práctica hacen todo lo contrario. El proyecto del

tercer tramo del paseo marítimo de la ciudad se ha llevado a cabo con un secretismo impropio de un gobierno democrático; además, en una actitud pueril, lo rematan escondiendo el proyecto que habían propuesto en las elecciones (aquel paseo tipo Benidorm, ¿lo recuerdan?). Dijeron que la estatua que recientemente se ha instalado en la playa no costaría nada a las arcas municipales y sin embargo ya

han entrado dos facturas al Ayuntamiento que suman 28.000 euros. Y también mienten cuando afirman que la plantilla de la Policía Local ha aumentado en un 26%. Así estamos en Castelldefels: con un gobierno municipal no sólo cada vez más alejado de los intereses de la ciudadanía; sino también con un gobierno que ha hecho de la ocultación su manera habitual de hacer las cosas.



Xavier Amate
Grup Municipal de CiU
gms.municipal@castelldefels.cat

JARFELS, UN JARDÍ MOLT PRODUCTIU

Com deu saber una gran majoria dels habitants de Castelldefels, l'Ajuntament va constituir ja fa molts anys una sèrie d'empreses de gestió per tal de fer front a les necessitats que la ciutat tenia plantejades pel que feia a diferents serveis. Aquestes empreses, totes tres constituïdes com a societats anònimes, són Castelldefels Projeccions, Societat d'Aparcaments de Castelldefels, coneguda popularment com SAC, i Jarfels. Avui us vull parlar una mica de Jarfels. En representació de Convergència i Unió, sóc el president del seu consell d'administració des de 2012, tot just des del

moment que la situació econòmica de l'Ajuntament ens va obligar a aplicar el Pla d'Ajustos i, amb ell, una dràstica tisorada pressupostària. Aquest fet va suposar una important minva en les aportacions que el consistori feia a les seves empreses a canvi dels serveis que aquestes prestaven a la ciutat. En el cas de Jarfels, que havia estat constituïda a l'any 1989 amb una dotzena d'empleats, l'arribada de la crisi va suposar una reducció de 462.000 euros anuals en les aportacions de l'Ajuntament. Així que l'empresa es va haver de reinventar. O assolia

nous reptes, obrint els seus horitzons de negoci, o acabaria morint per inanició. I no hi havia gaires receptes possibles: reduir despeses, millorar la gestió, ampliar els serveis i captar nous clients. Fruit d'un magnífic treball de Silvia Culleré, gerent de Jarfels, i del seus treballadors, la empresa ha crescut considerablement i s'ha convertit en un model a imitar. Avui tenim 82 empleats, la immensa majoria residents a la ciutat de Castelldefels; se segueix un procés de formació continuada i es col·labora amb entitats com La Guaita i escoles de jardi-

neria per tal d'oferir contractes en pràctiques per a treballadors i alumnes, respectivament. Aquesta gestió moderna i la prestació de serveis integrals de jardineria (disseny, construcció, manteniment de jardins, poda, tractaments fitosanitaris...) ens han dut a guanyar-nos la confiança de nous clients i, per tant, a donar beneficis. L'exercici 2012 es va tancar amb uns guanys nets de 54.000 euros i la projecció a dia d'avui presenta una clara tendència a l'alça per a aquest 2013. És a dir que hem fet de Jarfels un jardí molt productiu.



Candela López
Grup Municipal d'ICV-EUIA
icv-euia@castelldefels.org

ARA NO TOCA

El govern municipal PP-CiU-AVVIC inicia el curs sense donar resposta a molts temes pendents i amb nous projectes d'incerta prioritat social. Del passat ens preguntem, quin ha estat el resultat de l'èxit d'implantació de la zona blava i verda a la platja? Els resultats d'un projecte fet a corre cuita i on qui ha pagat els errors d'uns pocs ha estat la ciutadania i no pas els responsables polítics de l'Ajuntament, ni la empresa responsable. Ens

preguntem, quan es reprèn la feina de la comissió per l'institut escola? En aquest moment una escola està en procés de ser eliminada i encara no sabem què proposa el departament pels propers cursos. I si, tenen nous projectes, ara per l'equip de govern és prioritari realitzar el 3r Tram del Passeig Marítim. Un projecte que suposa per l'Ajuntament una despesa de 1.000.000 d'euros i uns 2.600.000 per l'Estat. Des d'ICV-EUIA creiem

que ara no toca, sumant que tampoc estem d'acord amb algunes de les aparents bondats del projecte. Creiem que tenim prioritats socials urgents com atendre la població infantil, tant en la vessant alimentària com en la de material escolar i llibres, hi ha prioritats com les de crear llocs de treball, sobre tot entre la població jove. Fins i tot, hi ha prioritats sanitàries i educatives. Acceptariem que avancéssim diners pel tercer ambulatori o

per renovar un institut, però no per aquest projecte, fruit de promeses a camisa oberta que respon a la necessitat de posar el seu nom en els anals de les infraestructures de la mà del ministeri. Deien que la biblioteca era faraònica, diuen que costa mantenir-la. La cultura i l'educació són drets que tenen despeses, i que han de ser gratuïtes perquè les paguem ja entre tots. Faraònic és aquest passeig en aquest moment.



Màxim Costa
Grup Municipal AVVIC
avvic@msn.com

APOSTA PER LA PLATJA

Un dels trets identitaris més coneguts de Castelldefels és, sense dubte, la platja. Tanmateix, no sempre valorem que som un poble mediterrani, on la mar, aquest immens pulmó natural, és també –i ho ha sigut en diferents formes a través de la història– un actiu social i econòmic molt important. Malgrat ser perpètuament present en el nostre paisatge, sovint la nostra façana marí-

tima no ha comptat amb el reconeixement de la transcendència que pot tenir per a la vida i el progrés de la nostra ciutat. Aquest reconeixement, fet des del respecte i la custòdia dels seus mèrits naturals, ha de portar la platja a jugar el paper –que per dret geogràfic li pertoca– de ser un dels principals motors de l'economia local. Conscient d'aquesta realitat, l'equip de

govern de Castelldefels està posant en marxa tots els elements dinamitzadors de la platja que té al seu abast. Allunyada físicament del centre de la vila, la platja esdevé ara una de les prioritats de l'actual govern municipal. La transformació de la nostra façana litoral s'ha de fonamentar, com és lògic, en seguir millorant equipaments i serveis: la protecció del medi ambient, neteja, vigilan-

cia, seguretat, transport públic, acabament del Passeig Marítim, etc. etc. Aquest projecte, de gran volada, no es fa en quatre dies, requereix esforç, continuïtat i la més ampla col·laboració ciutadana. Sense oblidar mai saber entendre i interpretar la resistència de les inèrcies previsible i raonables. L'aposta per la Platja de Castelldefels és forta i ambiciosa, també és molt necessària.



La televisió de la teva ciutat a internet



Ajuntament
de Castelldefels



Serveis sanitaris www.gencat.net/ics/usuarios



Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon per als dos ambulatoris

902 111 444

Centre d'Atenció Primària ABS Can Bou:

Carrer Sevilla Av. Màlaga - Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària ABS El Castell:

Carrer Dr. Marañón - Tel. 93 636 66 60

Tren



Consulti els horaris a diari

902 24 02 02

rodaliesdecatalunya.cat — renfe.es

Telèfons d'utilitat pública



Servei d'Informació Municipal	010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)	93 665 11 50
Ambulàncies (24h.)	061
Biblioteca Central de Castelldefels	93 636 96 97
Bombers	112 · 93 662 83 50
Càritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
Cementiri	93 665 29 26
Cal Ganxo (reserves alberg i activitats ambientals)	93 474 74 74
Centre d'Informació i Recursos per a Dones	93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia La Guaita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural Vista Alegre	93 634 21 11
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Municipal de Dansa	93 634 20 33
Pompas Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutjat de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències)	088
Oficina Mpal. de Consum (OMIC)	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parròquia	93 665 12 90
Església Evangèlica de Castelldefels	93 645 27 79
Polícia Local	092 · 93 636 03 20
Polícia Nacional	091 · 902 247 364
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM — radiocastelldefels.org	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrams per telèfon	93 322 20 00
Transports públics — www.emt-amb.com	010

Mobles i restes de poda



Recollida per barris

DEIXI ELS TRASTOS I RESTES DE JARDINERIA A LA PORTA DE CASA LA NIT ANTERIOR

Dilluns:

Can Roca, Muntanyeta i Montmar

Dimarts:

Bellamar, Vista Alegre, Can Vinader, Canyars, Castell-Poble Vell i Centre

Dimecres:

Poal i Baixador

Dijous:

Mar-i-Sol, Zona Universitària, Can Bou, Botigues, Camí Ral i Granvia Mar

Divendres:

Lluminetes i La Pineda



Si el dia de recollida és festiu no dipositi les deixalles. Espera una setmana.



Als barris en què la recollida és els dilluns les restes de poda es poden deixar durant el cap de setmana.

Farmàcies de guàrdia

www.farmaceuticonline.com



Octubre 2013

1	Dimarts	Llorens
2	Dimecres	Mallasén
3	Dijous	Gordo
4	Divendres	Puig
5	Dissabte	Martínez
6	Diumenge	Itarte
7	Dilluns	Albalà
8	Dimarts	Lladós
9	Dimecres	Monill
10	Dijous	Guitón
11	Divendres	Garcia i Corres
12	Dissabte	Chalmeta
13	Diumenge	Galcerà
14	Dilluns	Llorens
15	Dimarts	Mallasén
16	Dimecres	Gordo
17	Dijous	Puig
18	Divendres	Martínez
19	Dissabte	Itarte
20	Diumenge	Albalà
21	Dilluns	Lladós
22	Dimarts	Monill
23	Dimecres	Guitón
24	Dijous	Garcia i Corres
25	Divendres	Chalmeta
26	Dissabte	Galcerà
27	Diumenge	Diloy
28	Dilluns	Mallasén
29	Dimarts	Gordo
30	Dimecres	Puig
31	Dijous	Martínez

Les farmàcies **Puig, Chalmeta, Monill, Mallasén, Martínez i Albalà** fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el **servei d'urgències** està cobert per les farmàcies **Puig i Monill**; l'horari de les quals comença a les 20 h.

Farmàcia Albalà

Rda. Otero Pedrayo, 32 (Canyars) · Tel. 93 636 10 59

Farmàcia Chalmeta

C. Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Galcerà (De la Platja)

Pg Marítim, 249 · (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo

Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93

Farmàcia Guitón

C. Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 636 04 16

Farmàcia Garcia i Corres (Castelldefels Centre)

C. Arcadi Balaguer, 17 · Tel. 93 106 98 53

Farmàcia Itarte

Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Lladós

Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Llorens (Diloy)

C. García Lorca, 7 (Vista Alegre) · Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Mallasén

C. Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez

C. Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill (Sentelles)

Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig

Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80



93 665 22 22
93 665 35 57

www.radiotaxicastelldefels.com

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS

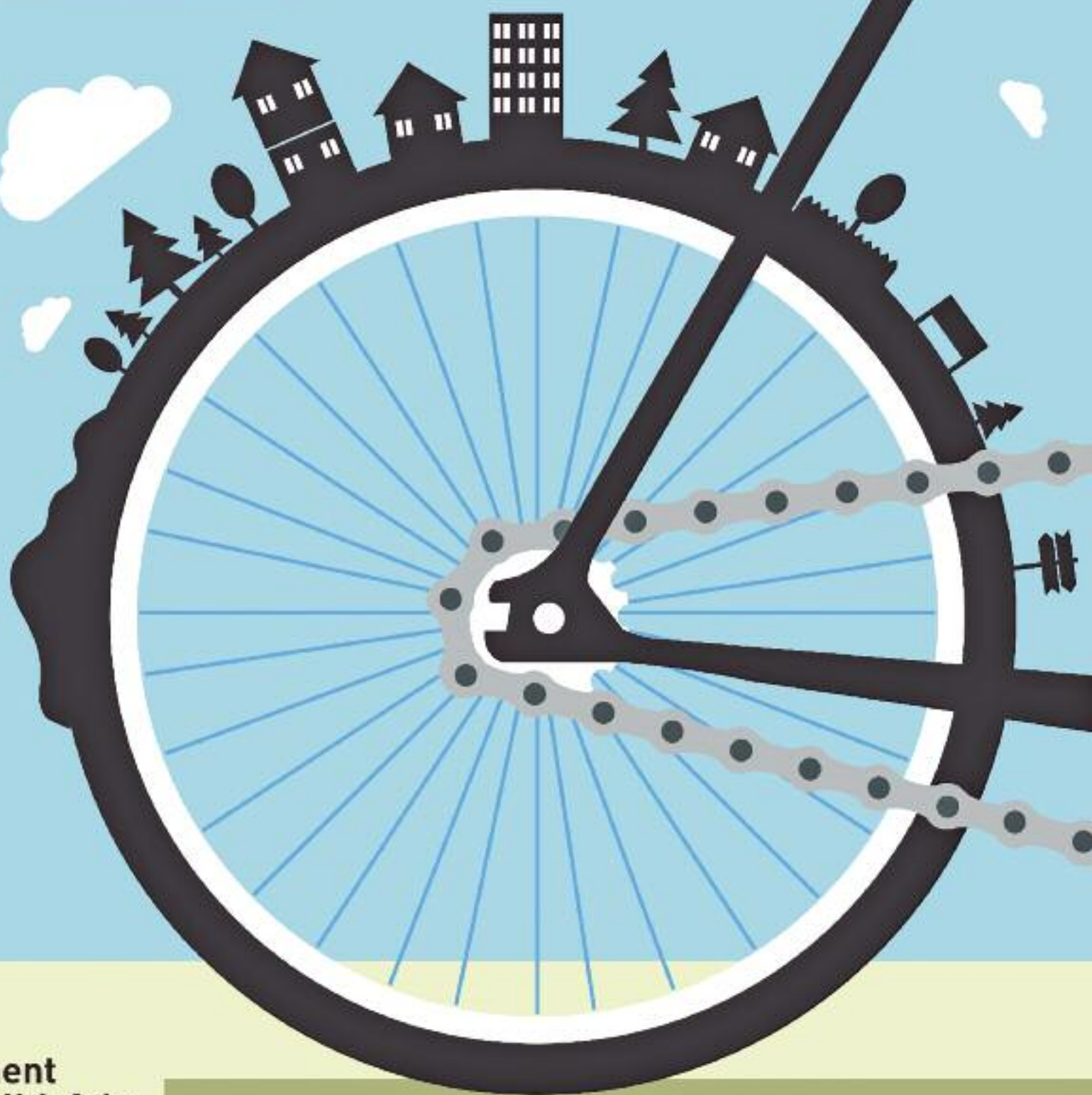
COBRO CON TARJETA



bicivisme

Apunta-t'hi!

Si vas
en **bicicleta**
respecta
el **vianant**



Ajuntament
de Castelldefels